

# Manual del usuario

# SongBook+



**Versión 3.0**

(Revisión del documento 1)

## Índice

<b>1</b>	<b>Ajustes de SongBook+ .....</b>	<b>4</b>
<b>2</b>	<b>Cómo añadir archivos a SongBook+ desde iTunes. ....</b>	<b>5</b>
<b>3</b>	<b>Cómo añadir documentos sin utilizar a la lista de canciones .....</b>	<b>6</b>
<b>4</b>	<b>Uso de la lista de canciones .....</b>	<b>7</b>
<b>5</b>	<b>Cómo editar los datos de las canciones .....</b>	<b>8</b>
<b>6</b>	<b>Visualizar y pasar página de archivos pdf .....</b>	<b>9</b>
<b>7</b>	<b>Cómo seleccionar la siguiente canción sin interrumpir la actual .....</b>	<b>10</b>
<b>8</b>	<b>Uso del metrónomo .....</b>	<b>11</b>
<b>9</b>	<b>Uso del modo nocturno .....</b>	<b>12</b>
<b>10</b>	<b>Grabación de cambio de página automático .....</b>	<b>13</b>
<b>11</b>	<b>Grabación del puntero en “estilo Karaoke” .....</b>	<b>14</b>
<b>12</b>	<b>Introducción/modificación/eliminación de notas .....</b>	<b>15</b>
12.1	Introducción de notas .....	16
12.2	Eliminación de notas .....	17
12.3	Cómo modificar una nota.....	17
12.4	Cómo copiar notas .....	18
12.5	Cómo guardar notas utilizadas frecuentemente .....	19
12.6	Volver a utilizar las notas almacenadas .....	19
12.7	Botón de notas especiales.....	20
<b>13</b>	<b>Cómo utilizar las Playlists .....</b>	<b>21</b>
13.1	Seleccione una Playlist existente.....	21
13.2	Cómo añadir una nueva Playlist .....	22
13.3	Cómo renombrar o borrar Playlists .....	23
13.4	Cómo editar el contenido de las Playlists.....	24
13.5	Playlists en directo .....	25
<b>14</b>	<b>Cómo importar archivos PDF desde el correo u otras aplicaciones.....</b>	<b>26</b>
<b>15</b>	<b>Cómo compartir canciones o archivos (exportar) .....</b>	<b>27</b>
<b>16</b>	<b>Cómo compartir carpetas de SongBook+ a través de WLAN .....</b>	<b>28</b>
<b>17</b>	<b>Importación de letras y acordes.....</b>	<b>29</b>
17.1	Importación de letras y acordes desde archivos MP3 .....	29
17.1.1	Añadir una canción sin archivo PDF y seleccionar MP3.....	29
17.1.2	Cómo crear un archivo pdf a partir del texto del archivo en MP3.....	30
17.2	Importación de letras y acordes desde archivos MIDI .....	30
17.3	Importación de letras y acordes desde archivos LCR.....	30
17.4	Importación de letras y acordes desde archivos de ChordPro .....	30
<b>18</b>	<b>Transposición de acordes .....</b>	<b>31</b>
<b>19</b>	<b>Cómo escanear textos en papel con la cámara integrada .....</b>	<b>32</b>
<b>20</b>	<b>Uso de la función MIDI .....</b>	<b>33</b>
20.1	Cómo conectar un dispositivo MIDI al iPad .....	33
20.1.1	Adaptador midi o dispositivo con conexión USB para midi .....	33

20.1.2	<i>Adaptador midi conectado directamente al iPad</i> .....	34
20.1.3	<i>Conexión inalámbrica por Bluetooth o WLAN</i> .....	34
20.2	Reproducción de archivos MIDI .....	35
20.3	Cómo abrir una canción mediante comandos MIDI de entrada .....	36
20.4	Envío de comandos MIDI al abrir una canción .....	37
20.4.1	<i>Envío de los comandos configurados BankSelect/ProgramChange</i> .....	37
20.4.2	<i>Envío del contenido de los archivos MIDI al abrir una canción</i> .....	38
20.4.3	<i>Cómo enviar otros comandos MIDI configurables</i> .....	38
20.5	Envío de comandos MIDI con la canción en reproducción .....	38
20.5.1	<i>Envío del contenido de los archivos MIDI al iniciar una canción</i> .....	38
20.5.2	<i>Envío de comandos MIDI-Start al iniciar una canción</i> .....	38
20.5.3	<i>Cómo enviar otros comandos MIDI configurables</i> .....	38
20.6	Envío de comandos MIDI con la canción detenida .....	39
20.6.1	<i>Envío del contenido de los archivos MIDI al detener una canción</i> .....	39
20.6.2	<i>Envío de comandos MIDI-Stop al detener una canción</i> .....	39
20.6.3	<i>Cómo enviar otros comandos MIDI configurables</i> .....	39
20.7	Envío de comandos MIDI al pulsar el botón.....	39
<b>21</b>	<b>Uso de pedales</b> .....	<b>40</b>
21.1	Pedales que simulan un teclado externo .....	40
21.2	Envío de comandos MIDI con pedales .....	41
<b>22</b>	<b>Conexión de varios iPads a SongBook+</b> .....	<b>42</b>
22.1	Sincronización mediante código .....	43
22.2	Sincronización mediante información MIDI .....	43
<b>23</b>	<b>Uso de varios libros</b> .....	<b>44</b>
<b>24</b>	<b>Cómo hacer copias de seguridad y restablecer sus datos</b> .....	<b>45</b>
24.1	Cómo almacenar los datos .....	45
24.2	Restablecimiento de los datos almacenados .....	46
<b>25</b>	<b>Cómo cerrar completamente SongBook+ u otras aplicaciones</b> .....	<b>47</b>
<b>26</b>	<b>Formatos de archivo compatibles</b> .....	<b>48</b>
26.1	Visualización de archivos de texto o notas .....	48
26.2	Archivos de música.....	48
26.3	Archivos MIDI .....	48
26.4	Archivos de vídeo .....	48
26.5	Archivos de ChordPro.....	48
26.6	Archivos LCR .....	48
26.7	Archivos MP3 con texto embebido .....	48
<b>27</b>	<b>Contribuciones</b> .....	<b>49</b>
<b>28</b>	<b>Información de contacto</b> .....	<b>49</b>

## 1 Ajustes de SongBook+

1. Pulse este botón para acceder a los Ajustes.

2. De igual modo, algunos ajustes importantes se encuentran en la parte superior de la primera vista.

3. En la parte inferior, encontrará más ajustes agrupados por tema.

4. Si activa el interruptor "Modo en directo", se ocultarán los ajustes principales y muchos de ellos se desactivarán, al no ser necesarios para este modo de funcionamiento. De esta forma, SongBook se evitan ediciones accidentales durante la actuación.

**Settings**

- Live mode
- Night mode
- Auto play
- List view
- Settings for multiple books

**COMMUNICATION**

- MIDI settings
- Foot pedal settings
- SongBook to SongBook

**TOOLBAR**

- Show toolbar when P
- Hide toolbar after
- Toolbar position
- Preferred keyboard in s
- Search box after search

**PDF DISPLAY**

- Scroll direction
- Page turn mode
- Default scroll speed

**1.000 mal belogen (001)**  
★★★ - 1.000 mal belogen.pdf

**A**

- Ab geht die Luzzi (125)  
★★★ - Ab geht die Luzzi.pdf
- Aber bitte mit Sahne Udo Jü  
★★★ - Aber bitte mit Sahne Udo Jü
- Aber dich gibt (265)  
★★★★ - Aber dich gibt.pdf
- All Schock up (098)  
★★★ - All Schock up test.pdf
- Alles Geili Sieche (316)  
★★★ - Alles Geili Sieche ChueLe
- Alperose (145)  
★★★ - Alperose.pdf
- An der Nordseeküste (166)  
★★★★ - An der Nordseeküste
- Anton aus Tirol (232)  
★ - Anton aus Tirol.pdf
- Augen zu und durch (314)  
★★★ - Augen zu und durch.pdf

**B**

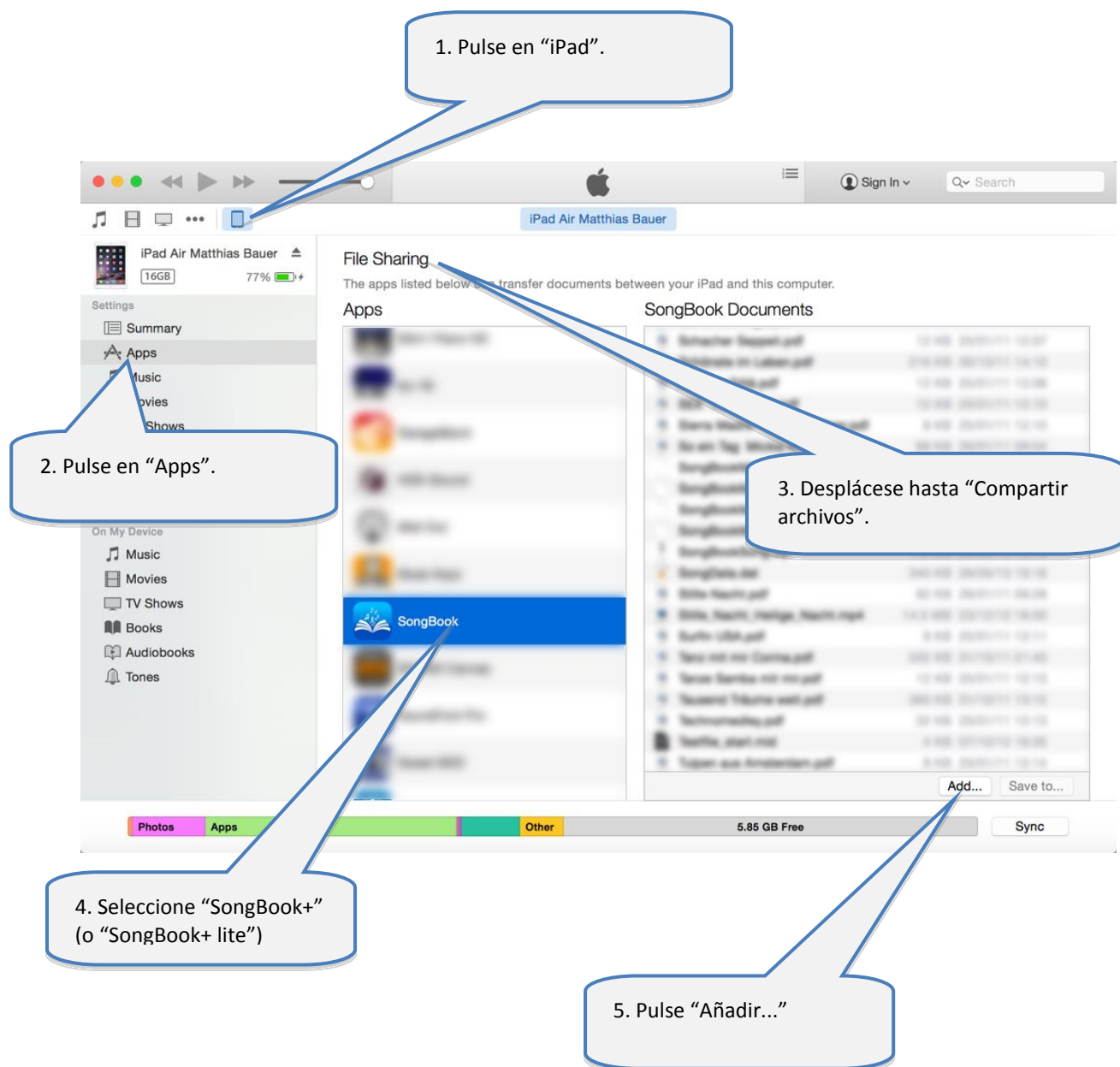
- Baby Come Back (236)  
★★ - Baby Come Back.pdf
- Beautiful Body (159)  
★★ - beautiful Body.pdf
- Black Is Black (126)  
★★ - Black Is Black.pdf
- Blue Bayou (215)  
★★ - Blue Bayou.pdf
- Blue Spanish eyes (315)  
★★★ - Blue Spanish eyes.pdf

**C**

- California Blue (175)  
★★ - California Blue.pdf
- Call my name (184)  
★★★★ - Call my name.pdf

## 2 Cómo añadir archivos a SongBook+ desde iTunes.

Para añadir archivos de música, vídeo o pdf a SongBook+, hay que conectar el iPad al ordenador, abrir iTunes y completar los siguientes pasos:





### 3 Cómo añadir documentos sin utilizar a la lista de canciones

Tras añadir a SongBook+ archivos pdf, de música o vídeo, se mostrarán como “Archivos sin utilizar”.

A continuación, se explican los pasos a seguir para añadirlos a la lista de canciones e indicar información adicional como, por ejemplo, el título, artista, género y archivo mp3 para reproducir en segundo plano.

1. Pulse “Editar”.

2. Pulse el símbolo “+”.

3. Escriba el título correspondiente.

4. Si ha numerado las canciones, introduzca aquí el número.

5. Aquí puede añadir información adicional, que se mostrará, por ejemplo, en la vista previa de la canción.

6. Indique el artista y el género o selecciónelos de la lista predefinida.

7. Si desea reproducir uno o varios archivos de audio y/o de midi o vídeo, selecciónelo aquí.

8. Pulse “Guardar”.

9. Si desea añadir otra canción, pulse el símbolo “+” otra vez o “Aceptar” para finalizar.

## 4 Uso de la lista de canciones

**Carrier** [Signal] [Wi-Fi] [Battery 100%]

[Book Icon] [Sort Icon] [Menu Icon] [Search Bar] [More Icon] [Settings Icon] [Add Icon] **Edit**

**+ Unused Files**

**Du entschuldige.pdf**

**1**

**1.000 mal belogen (125)**  
★★★ - 1.000 mal belogen.pdf

**A**

**Ab geht die Luzzi (125)**  
★★★ - Ab geht die Luzzi.pdf

**Udo Jürgens (254)**  
Jürgens.pdf

**Alles Geili Sieche (316)**  
★★★ - Alles Geili Sieche ChueLee.pdf

**Alperose (145)**  
★★★ - Alperose.pdf

**An der Nordseeküste (166)**  
★★★★★ - An der Nordsee Klaus und Klaus.pdf

**Anton aus Tirol (232)**  
★ - Anton aus Tirol.pdf

**Augen zu und durch (314)**  
★★★ - Augen zu und durch.pdf

**B**

**Baby Come Back (236)**  
★★ - Baby Come Back.pdf

**Blue Spanish eyes (15)**  
★★★ - Blue Spanish eyes.pdf

**C**

**Deutsch Pop**  
Ch1 Nrpn 1/2-3/5

**Sche Schlager**  
C

**Deutsche Schlager**  
E

**Artist: Elvis Presley, Genre:**  
MIDI Ch1 Bnk 7/3 Pg 11

**Artist: Diverse, Genre: Deutsch Pop**  
MIDI Ch1 Bnk 1/1 Pg 71

**Artist: Polo Hofer, Genre: Mundart**  
MIDI Ch1 Bnk 0/0 Pg

**Artist: , Genre:**  
MIDI Ch1 Bnk 3/ Pg 1

**Artist: Ötzi, Genre: Deutsch Pop**  
MIDI Ch1 Bnk 8/3 Pg 16

**Deutsche Schlager**  
D Ch1 Bnk 0/0 Pg 9

**Genre: Englisch Pop**  
Ch1 Bnk 0/0 Pg 10

**Genre: Englisch Pop**  
Ch1 Bnk 0/0 Pg 13

**Artist: , Genre:**  
Ch1 Bnk 15/5 Pg 12

**Artist: Paloma, Genre: Deutsche Schlager**  
MIDI Ch1 Bnk 0/0 Pg 14

**Artist: , Genre:**  
MIDI Ch1 Bnk 7/6 Pg 6

**Callouts:**

- Pulse aquí para cambiar el orden de la lista.
- Al introducir un texto en el campo de búsqueda, se mostrarán aquellas canciones cuyo título contenga el texto
- La sección "Documentos sin utilizar" contiene documentos pdf, que han sido añadidos desde iTunes, pero aún no se han incorporado a la lista de canciones.
- Si pulsa el botón "+" alternará entre "Documentos sin utilizar" y "Todos los documentos".
- Las otras secciones contienen sus canciones agrupadas según el orden seleccionado (primera letra, título, artista o género).
- El índice de la página derecha le permitirá pasar rápido las páginas de la lista de canciones y realizar búsquedas alfabéticas.
- Consejo: Para realizar búsquedas, pulse y arrastre con el dedo.
- Si mantiene pulsada una línea, se mostrará un menú contextual, que le permitirá aplicar diferentes acciones a la entrada seleccionada.

## 5 Cómo editar los datos de las canciones





## 6 Visualizar y pasar página de archivos pdf

The diagram illustrates various navigation and viewing options for PDF files within the SongBook+ application. It features a central image of the app's interface with callout boxes explaining different actions:

- Top Callouts:**
  - Pointing to a song list: "Toque una canción de la lista para visualizarla."
  - Pointing to a play button: "Pulse 'Play' y se iniciará un cambio de página, puntero o un MP3 ya guardado."
- Bottom Callouts:**
  - Pointing to the 'X' button: "Pulse el botón 'X' para volver a la lista de canciones."
  - Pointing to the document area: "Toque cualquier parte del documento para mostrar/ocultar la barra de herramientas (lista de botones)."
  - Pointing to the menu button: "Pulse el botón '...' para que aparezca el menú con las opciones adicionales 'grabar cambio de página automático' o 'puntero'."
- Navigation Callouts:**
  - Left side: "Arrastre los dedos hacia la izquierda (o hacia arriba):"
    - Un dedo: Pasa una página hacia adelante
    - Dos dedos: Activa el botón "Play".
    - Tres dedos: Siguiete canción de la lista
  - Right side: "Arrastre el dedo hacia la derecha (o hacia abajo):"
    - Un dedo: Pasa una página hacia atrás
    - Dos dedos: Activa el botón "Stop".
    - Tres dedos: Salta a la lista de canciones anterior.
- Zoom and Thumbnail Callouts:**
  - Bottom center: "Para aumentar y disminuir el zoom utilice dos dedos. Si toca dos veces la pantalla volverá al" (referring to the original size).
  - Bottom left: "Utilice las miniaturas de vista previa para pasar las páginas rápido."

## 7 Cómo seleccionar la siguiente canción sin interrumpir la actual

Al pulsar este botón, aparecerá una lista con el mismo contenido y el mismo orden que en la lista de canciones de la vista general.

Aquí también puede ordenar, filtrar y seleccionar una playlist.

Cuando hay una canción seleccionada, aparece en la primera línea de la tabla y sobre este botón de la barra de herramientas.

Además, se marcará de color azul en la lista y con un símbolo de pausa.

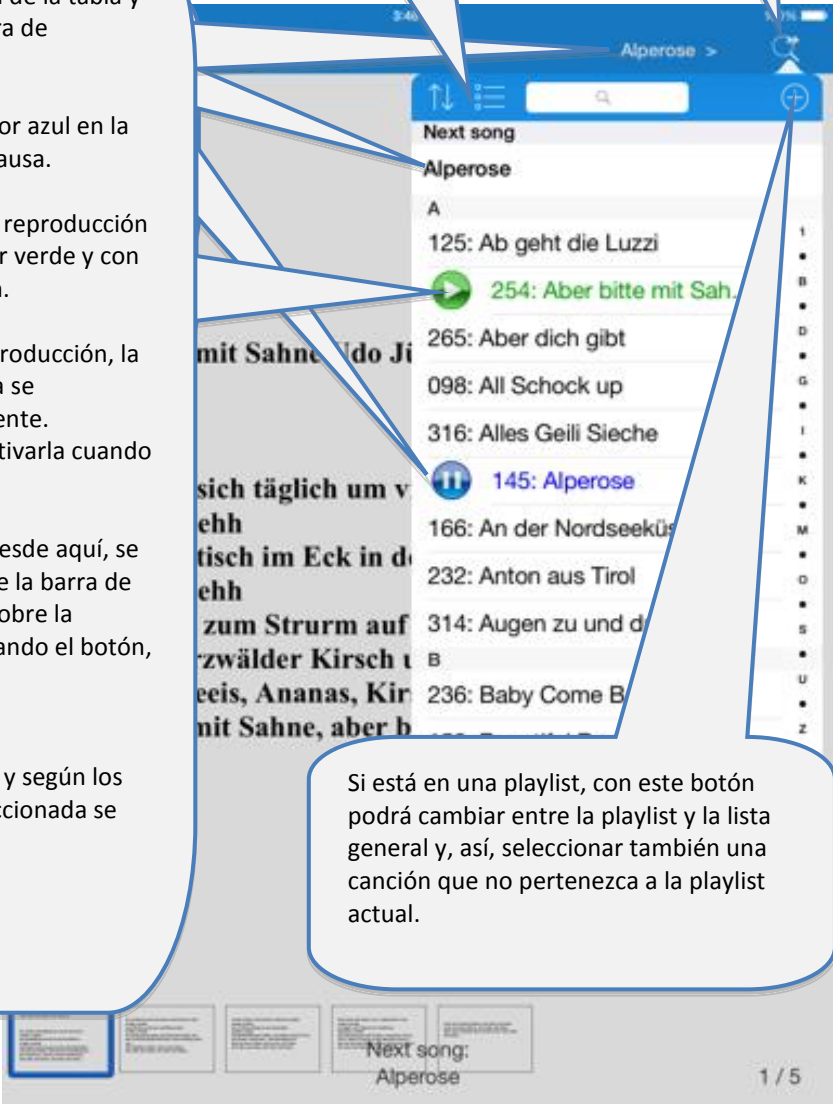
La canción actualmente en reproducción se marca en la lista de color verde y con el símbolo de reproducción.

Cuando utilice listas de reproducción, la siguiente canción de la lista se seleccionará automáticamente. (Esta función puede desactivarla cuando lo desee).

Cuando elija una canción desde aquí, se cerrará la lista y el botón de la barra de herramientas se colocará sobre la canción seleccionada. Pulsando el botón, podrá saltar a la canción preseleccionada.

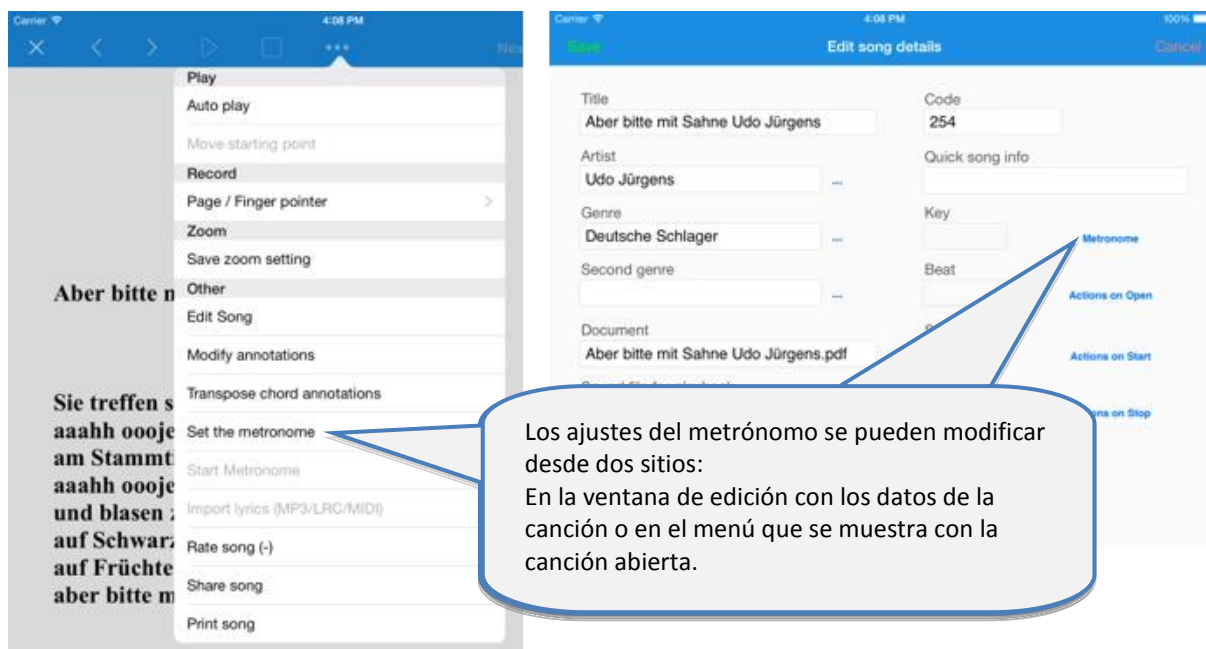
Finalizada la reproducción, y según los ajustes, la canción preseleccionada se abrirá automáticamente.

Si está en una playlist, con este botón podrá cambiar entre la playlist y la lista general y, así, seleccionar también una canción que no pertenezca a la playlist actual.



The screenshot shows the SongBook+ app interface. At the top, there's a header bar with a search icon and a list icon. Below it, a list of songs is displayed. The song 'Alperose' is highlighted in blue, indicating it's the current selection. A callout points to the 'Next song' button, which is a green circle with a right arrow. Another callout points to the 'Previous song' button, which is a blue circle with a left arrow. A third callout points to the 'Play/Pause' button, which is a blue circle with a pause symbol. A fourth callout points to the 'List/Playlist' toggle button, which is a blue circle with a list icon. A fifth callout points to the 'Search' icon, which is a magnifying glass. A sixth callout points to the 'Filter' icon, which is a funnel. A seventh callout points to the 'Sort' icon, which is a double arrow. A eighth callout points to the 'Select' icon, which is a checkmark. A ninth callout points to the 'Close' icon, which is an 'X'.

## 8 Uso del metrónomo



En los campos de texto se introducen directamente los valores deseados.

**Metronome**

0	Speed bpm (0 = OFF)
0	Accent every x beats (0 = no accent)
0	Start delay in milliseconds (0 = immediate start)
0	Automatic stop after x beats (0 = don't stop)
0	Clicks before start (0 = don't start in advance)

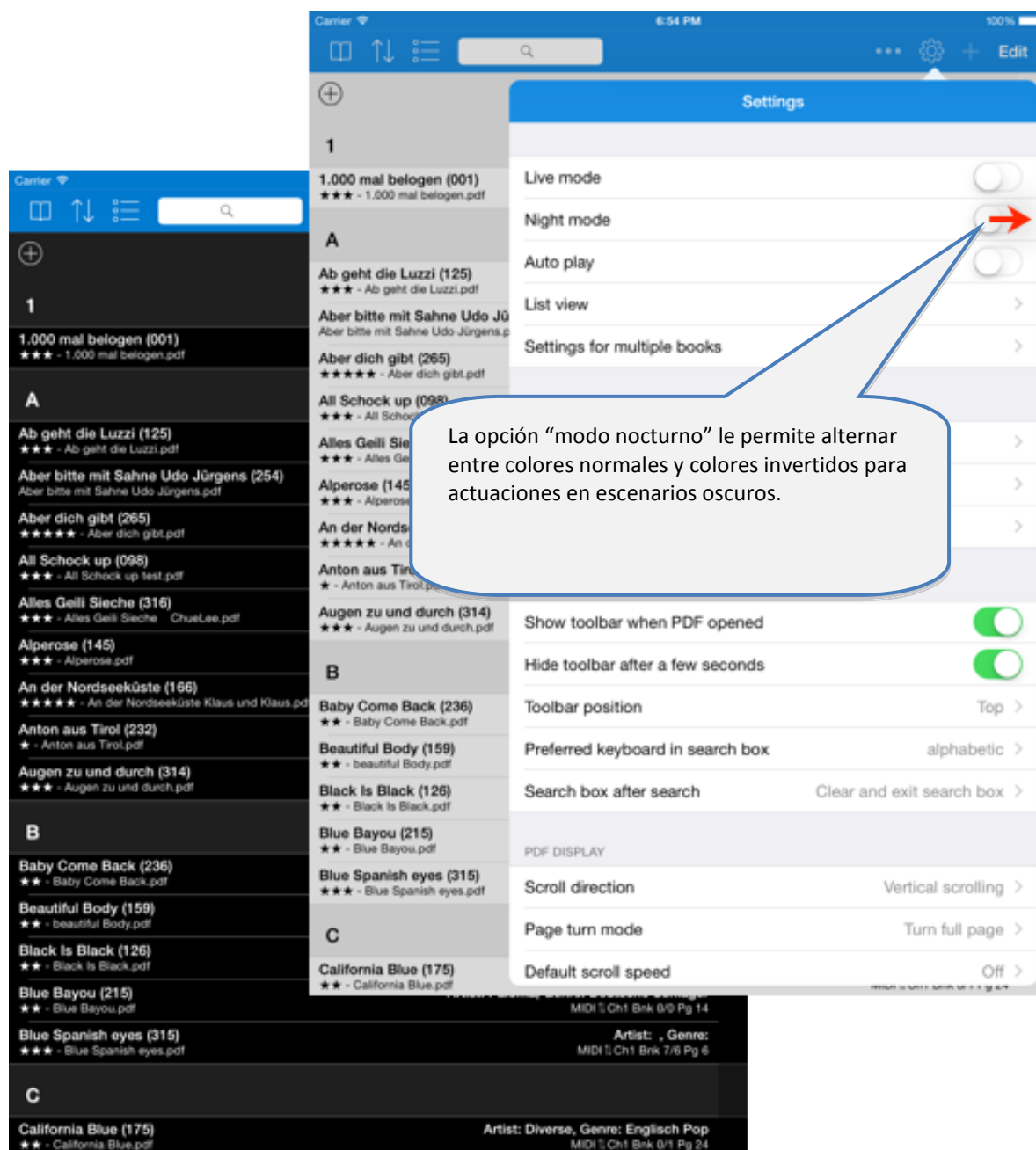
Tap here to learn speed

TEST

Toque en la zona del compás de la música, para memorizar la velocidad.

Pulse aquí para escuchar el resultado.

## 9 Uso del modo nocturno



## 10 Grabación de cambio de página automático

En el visor de documentos pdf pulse el botón de "...", seleccione "Pasar página/puntero" y, por ultimo, pulse "Grabar cambio de página".

Pulse aceptar e inicie la grabación con este botón.

Pulse el botón de la flecha o deslice el dedo por la pantalla para pasar de una página a otra. Las páginas también se pueden pasar con el pedal.

**Aviso importante:**  
El cambio de página se graba siempre a página entera, incluso si ha configurado SongBook+ para el desplazamiento línea a línea en lugar de por páginas.  
En tal caso, SongBook+ calcula la velocidad adecuada del desplazamiento entre líneas.

Toque el botón "Detener" para finalizar la grabación.



## 11 Grabación del puntero en “estilo Karaoke”

En el visor de documentos pdf pulse el botón de "...", seleccione "Pasar página/puntero" y, por ultimo, pulse "Grabar puntero".

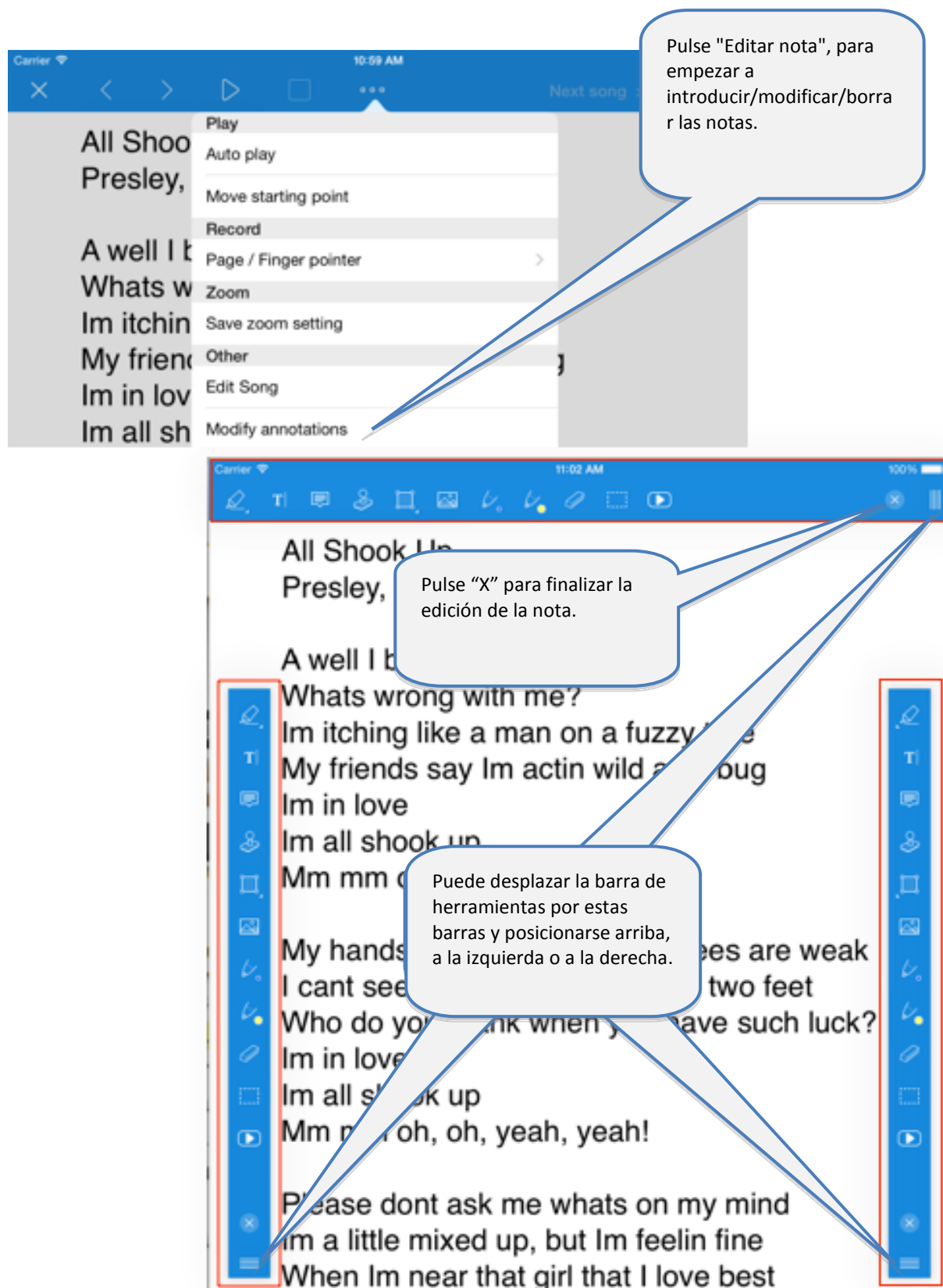
Pulse aceptar e inicie la grabación con este botón.

Indique con el dedo la posición en la que quiere que se muestre el punto rojo durante la reproducción.

En los ajustes puede definir una pequeña distancia de separación entre el dedo y el punto rojo.

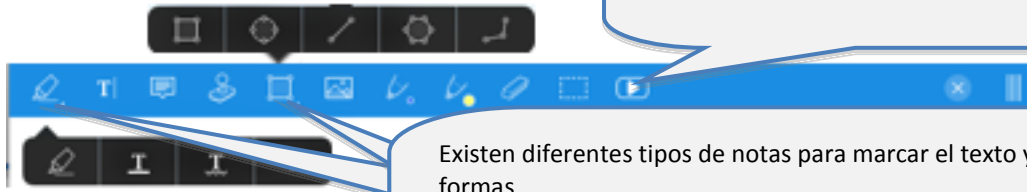
Toque el botón "Detener" para finalizar la grabación.

## 12 Introducción/modificación/eliminación de notas



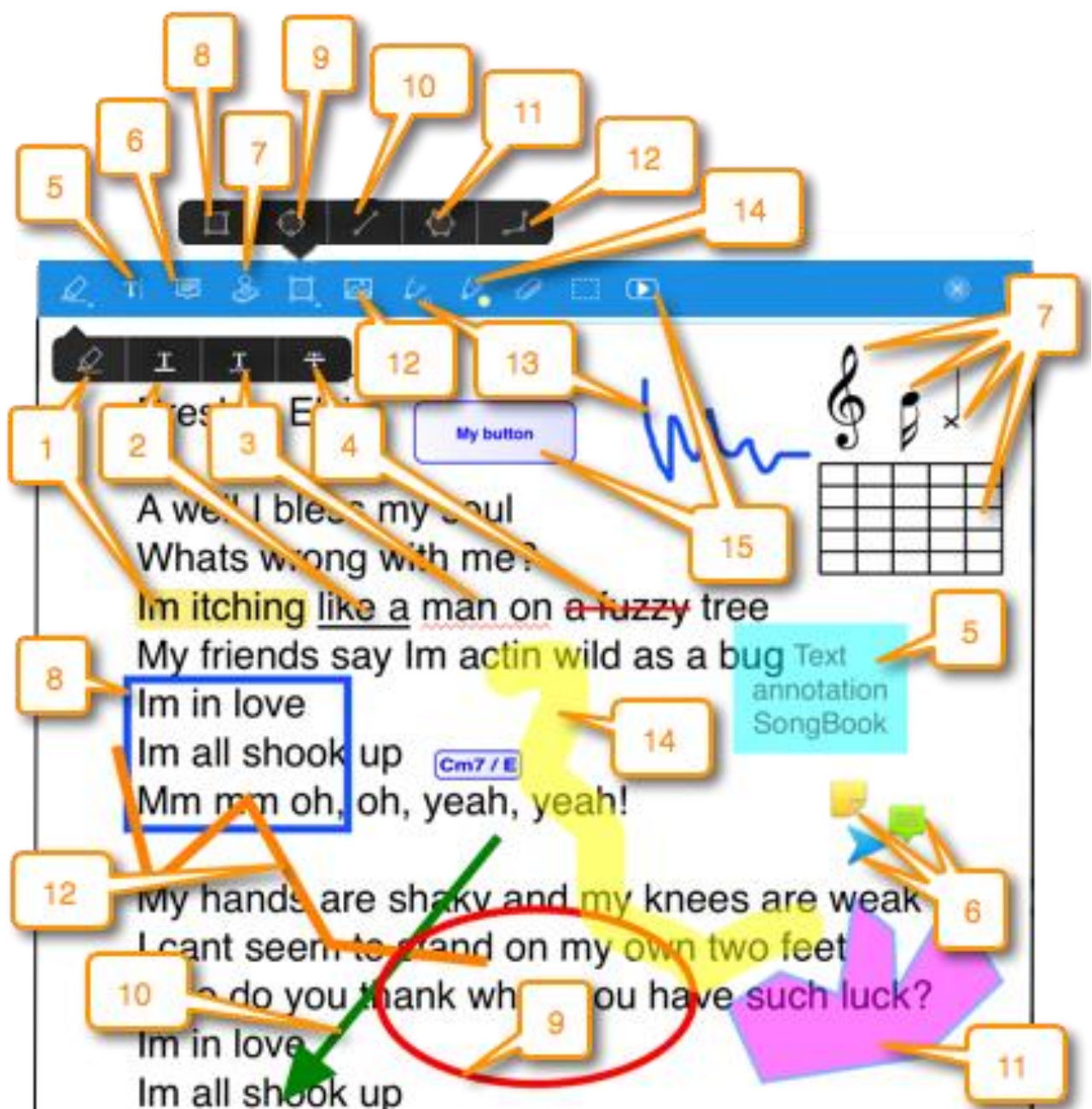
## 12.1 Introducción de notas

En primer lugar, debe seleccionar el tipo de nota que desea introducir y, a continuación, indicar la posición en el documento.

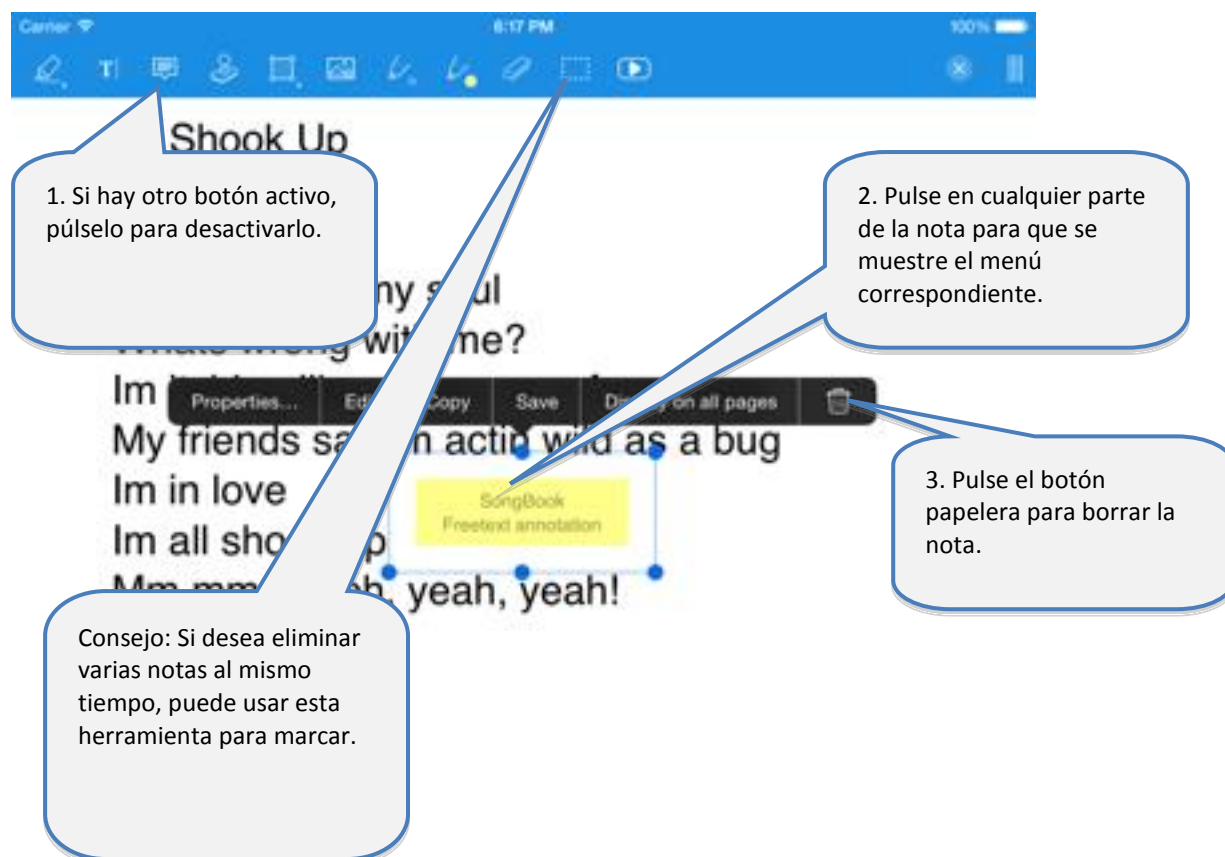


Existen diferentes tipos de notas para marcar el texto y dibujar formas.  
(La verá en la flecha pequeña situada en la esquina del botón).

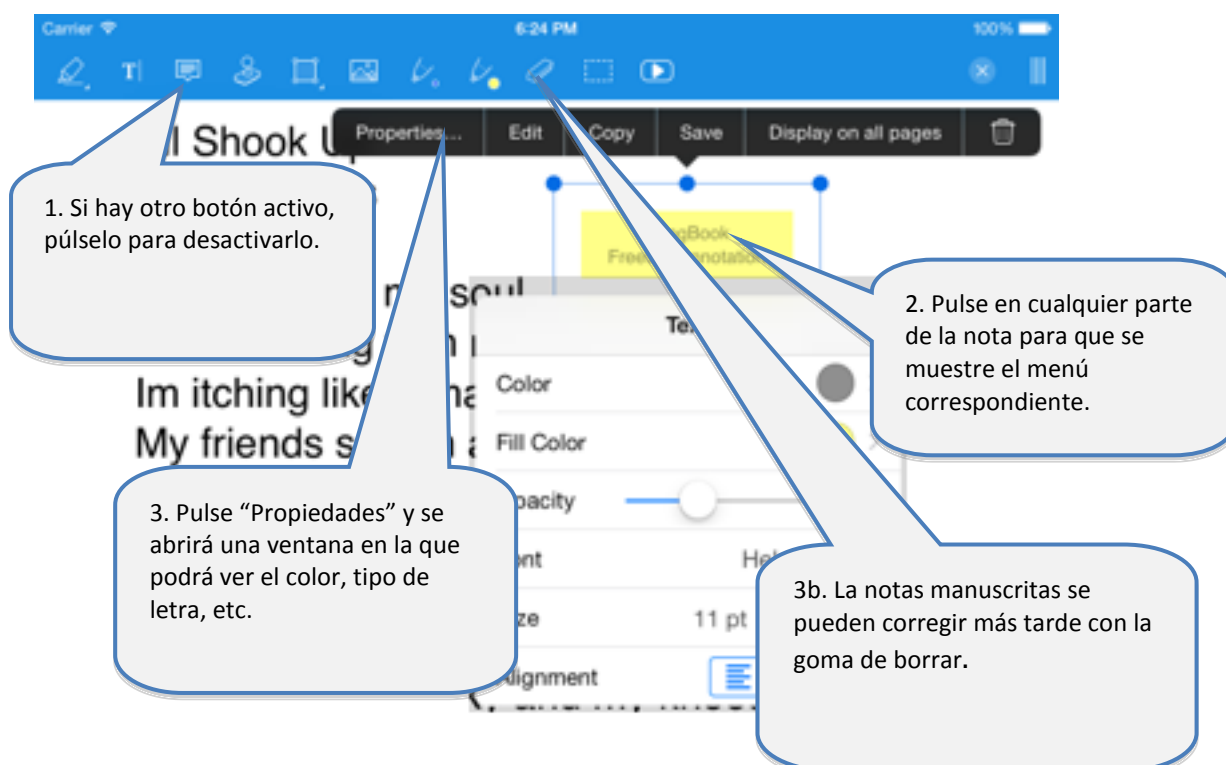
Si mantiene presionado el botón varios segundos, se mostrará un menú contextual para seleccionar el tipo de nota que desee.



## 12.2 Eliminación de notas



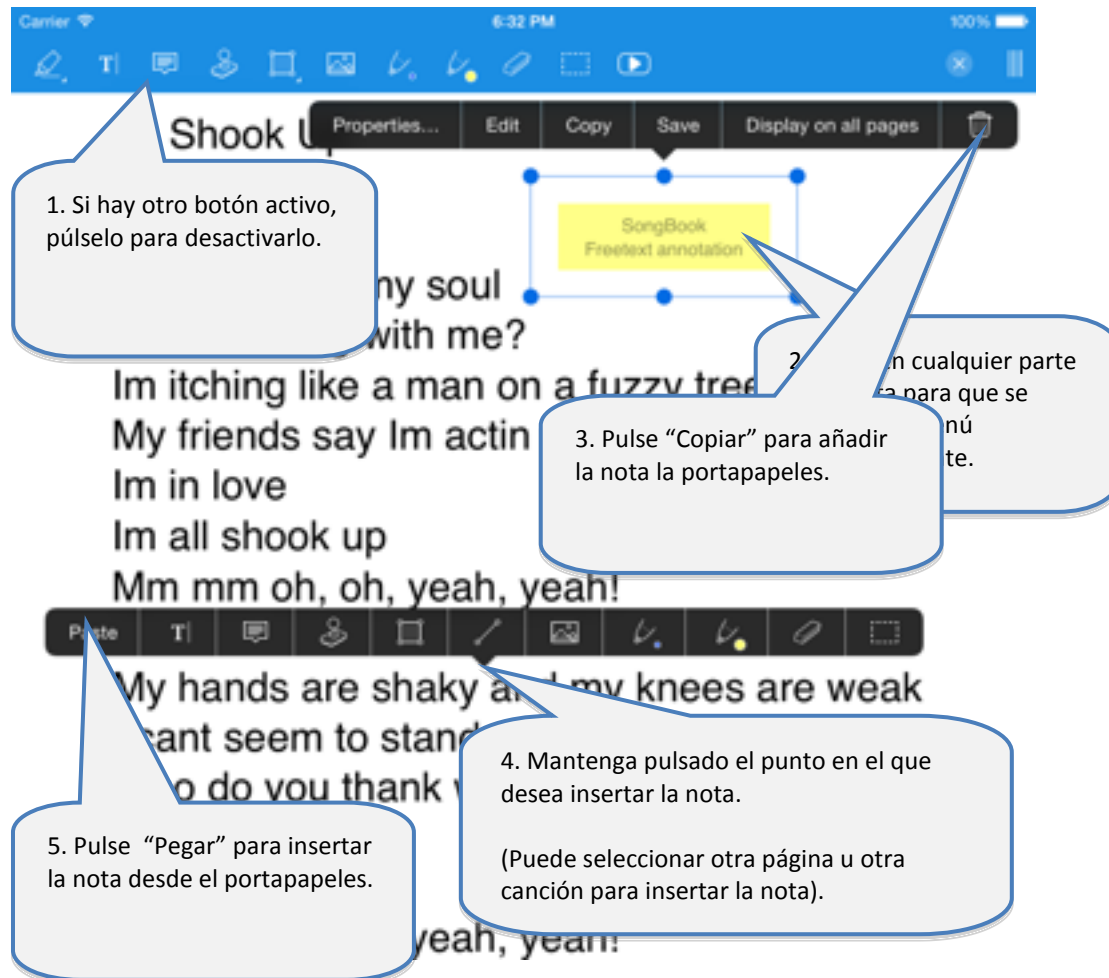
## 12.3 Cómo modificar una nota



Consejo para las notas de acordes:

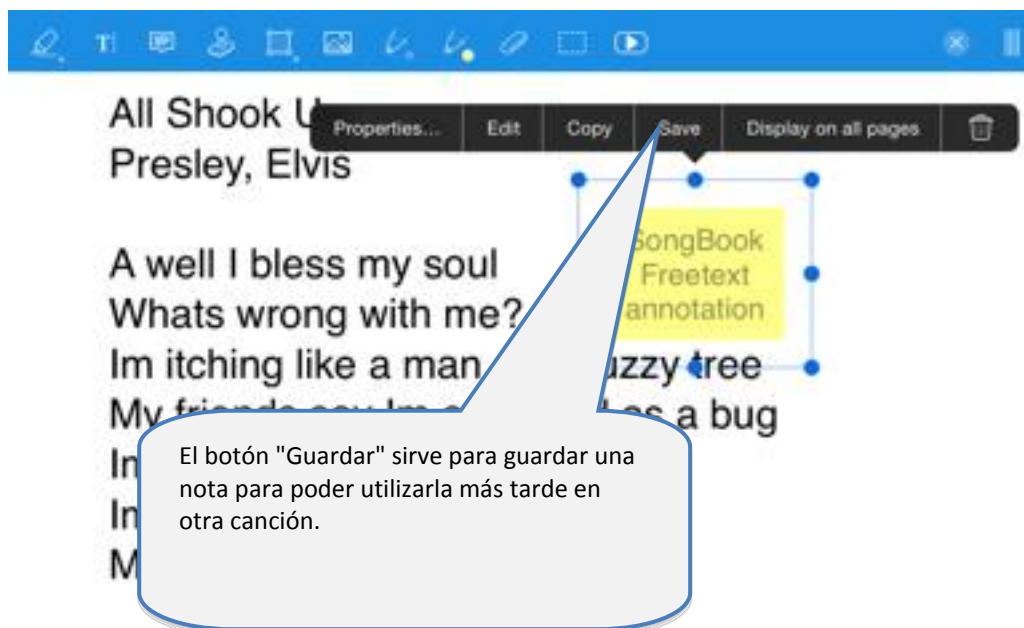
Si adapta de este modo una nota de acorde (color, tamaño, etc.), el resto de notas de acordes de la misma canción adoptarán el mismo aspecto.

## 12.4 Cómo copiar notas



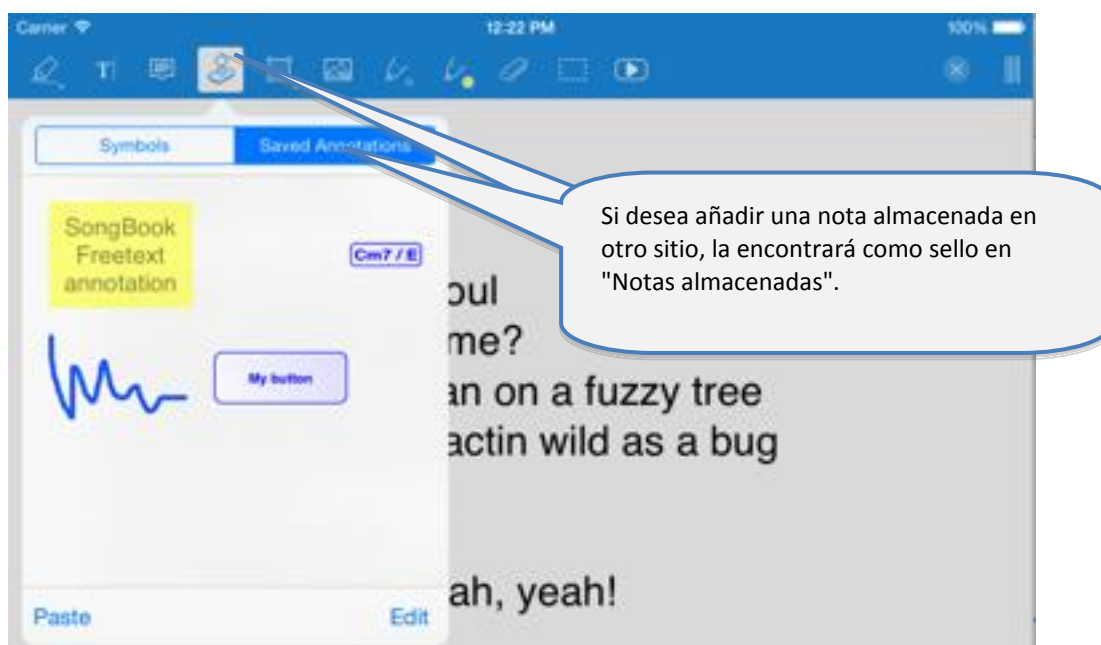


## 12.5 Cómo guardar notas utilizadas frecuentemente



## 12.6 Volver a utilizar las notas

## almacenadas

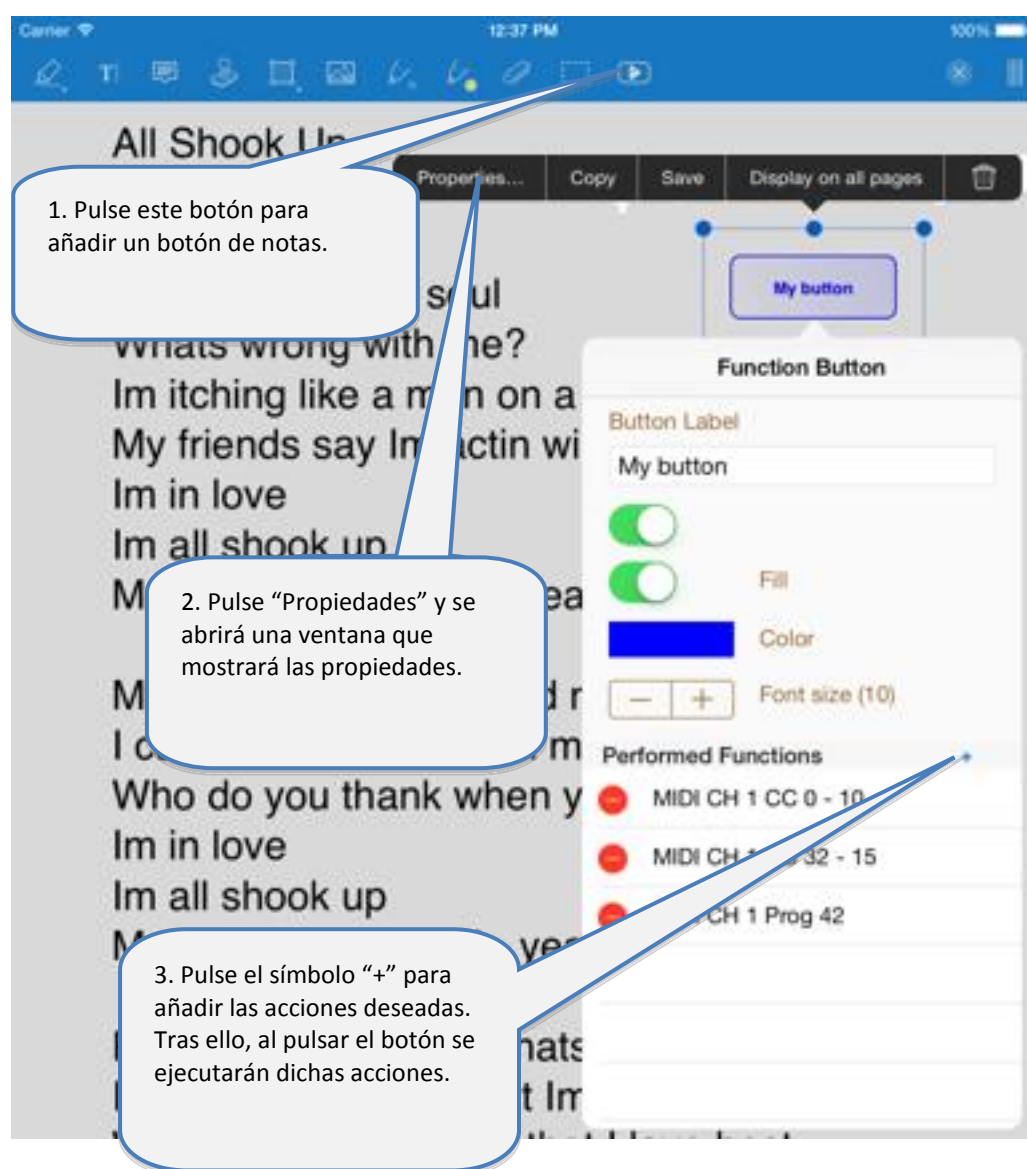


## 12.7 Botón de notas especiales

El botón de notas especiales permite configurar notas activas.

Esta función permite insertar un botón en cualquier parte del documento y asignarle diferentes acciones que se activarán cada vez que lo pulse.

Entre las funciones posibles destacan el envío de comandos MIDI, saltar a otra página, iniciar o detener la reproducción, deslizarse o activar el metrónomo, entre otras.



## 13 Cómo utilizar las Playlists

### 13.1 Seleccione una Playlist existente

1. Pulse este botón para acceder al menú de Playlists.

2. Seleccione la Playlist que desea utilizar.

3. El título de la Playlist seleccionada aparecerá aquí.

4. La lista contiene solo las canciones de la Playlist seleccionada.

5. Si las canciones tienen una duración el tiempo total de reproducción se mostrará aquí en la Playlist.

The screenshots show the app's interface. The first screenshot shows the 'Playlists' menu with options like 'Rename or delete playlists', 'Add new playlist', and 'Existing playlists'. The second screenshot shows the 'Playlist: Playlist A1 (00:16:12)' screen, which lists songs with their duration, artist, and genre. The songs listed are: 1. So ein Tag (212), 2. Alperose (145), 3. Drei weiße Tauben (266), 4. Don't you just (311), 5. Grosses Walzer Potpourri, 6. Leise rieselt der Schnee, and 7. 1.000 mal belogen (0).

#### Atención:

Cuando se seleccione una Playlist, el botón "Editar" ya no se podrá utilizar para editar los datos de la canción, sino para editar el contenido de la lista de reproducción.

## 13.2 Cómo añadir una nueva Playlist

1. Pulse este botón para abrir el menú de Playlists.

2. Pulse "Añadir nueva Playlist"

3. Escriba el nombre de la nueva Playlist

4. Pulse "Guardar".

5. Aparece la nueva Playlist y ya está seleccionada.

La nueva Playlist no contiene ninguna canción todavía.  
En la siguiente página se explica como añadir, eliminar, mover u ordenar las canciones deseadas en la lista.

### 13.3 Cómo renombrar o borrar Playlists

1. Pulse este botón para abrir el menú de Playlists.

2. Pulse "Renombrar o borrar Playlists".

3a. Pulse el botón rojo para borrar una Playlist

3b. Para renombrar una Playlist toque la lista que desee cambiar, modifique el nombre y pulse "Guardar".

4. Cuando esté preparado, pulse en "Finalizar cambio de nombre o borrar"



## 13.4 Cómo editar el contenido de las Playlists

Para empezar a editar, pulse "Editar Playlists" cuando la lista de reproducción esté activa.

Durante la edición de las canciones de la Playlist podrá ordenar y filtrar las canciones y así encontrar aquellas que desea introducir en la Playlist.

Pulse el botón rojo "-" para eliminar una canción de la Playlist.

Pulse el botón verde "+" para añadir una canción a la Playlist.

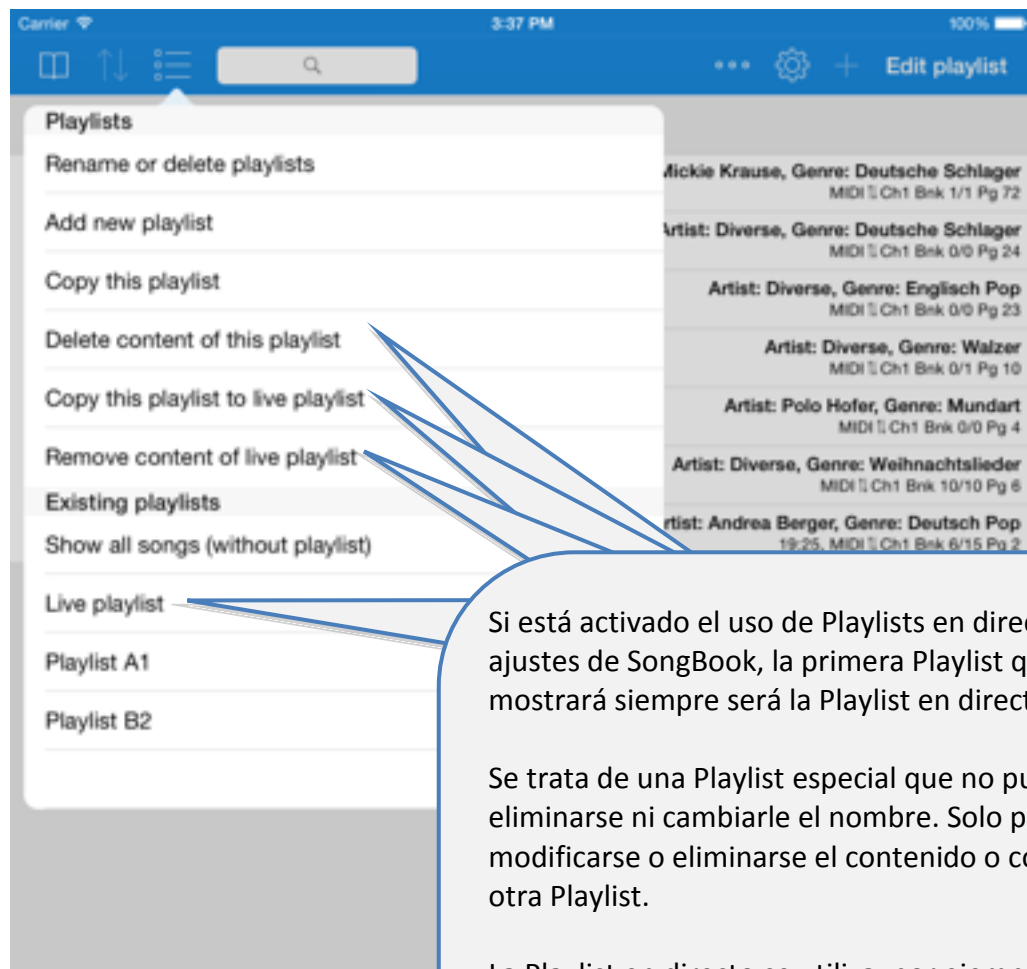
El botón "+" desaparecerá y la canción se mostrará como la última canción en la parte de arriba de lista.

Pulse "Listo" cuando haya acabado de editar.

Las canciones que ya están incluidas en la Playlist se mostrarán destacadas en verde. Y en azul, las que pertenezcan a otras Playlists.

Para cambiar el orden de las canciones, arrastre una canción hacia este símbolo hasta colocarla en la posición deseada.

## 13.5 Playlists en directo



Si está activado el uso de Playlists en directo en los ajustes de SongBook, la primera Playlist que se mostrará siempre será la Playlist en directo.

Se trata de una Playlist especial que no puede eliminarse ni cambiarle el nombre. Solo puede modificarse o eliminarse el contenido o copiarse en otra Playlist.

La Playlist en directo se utiliza, por ejemplo, para planificar la siguiente ronda de baile en la pausa.

Si SongBook+ está configurado para sincronizar la activación de canciones en varios iPads, la Playlist en directo también puede sincronizarse automáticamente en todos los iPads.

## 14 Cómo importar archivos PDF desde el correo u otras aplicaciones

Puede importar archivos de música, vídeo o PDF desde cualquier otra aplicación, ya sean las utilizadas para crearlos o para descargar archivos. Desde el menú "Abrir en" podrá importar archivos desde otras aplicaciones.

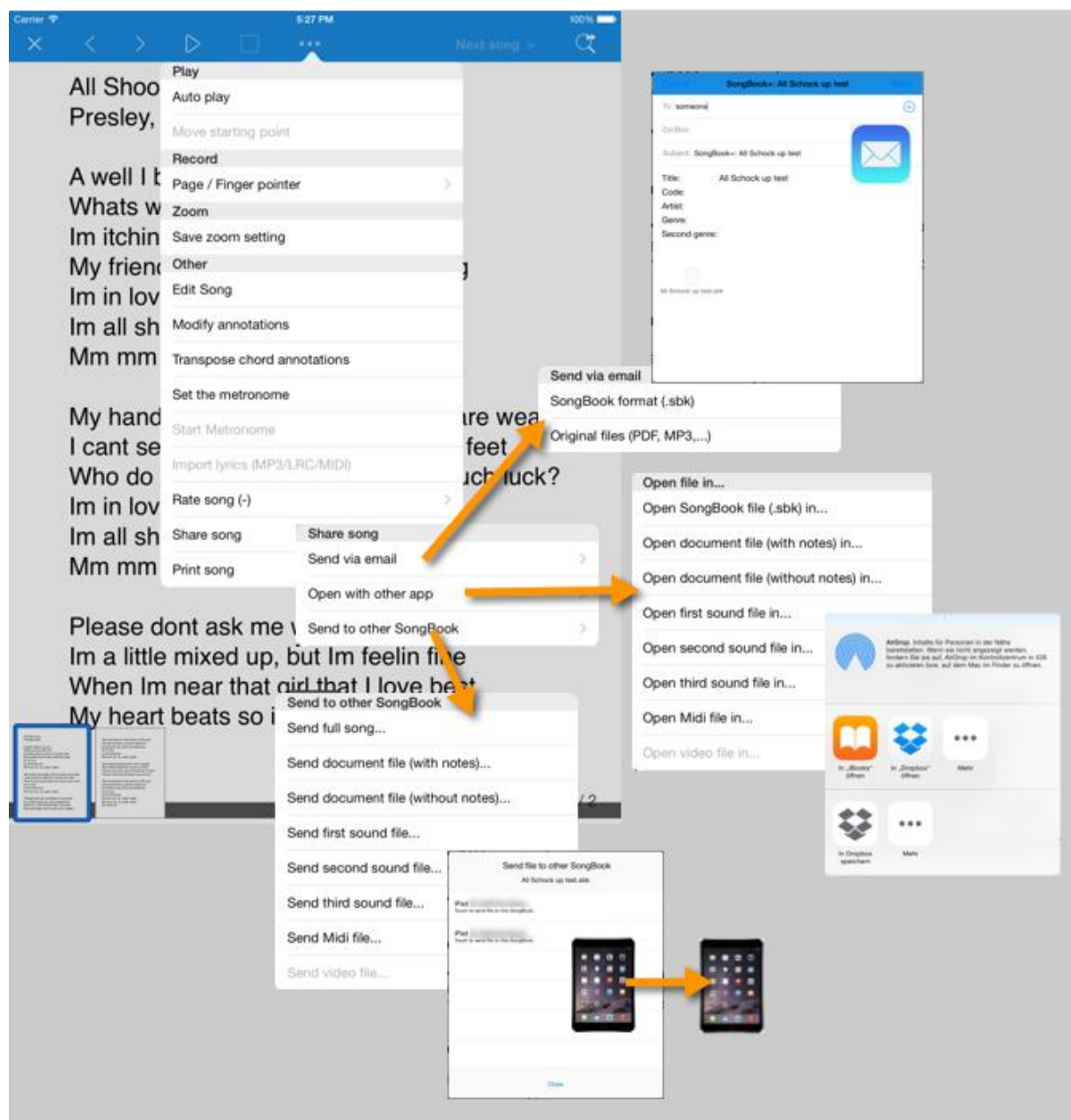
La siguiente ilustración muestra un ejemplo de cómo exportar un PDF desde un archivo adjunto de correo electrónico.



## 15 Cómo compartir canciones o archivos (exportar)

La función "Compartir canción" sirve para enviar una canción entera (.sbk) o un archivo (.pdf, .mp3, .mid...)

- como archivo adjunto a un correo electrónico
- a otra aplicación (p. ej. Dropbox, iBooks,...)
- y copiarlo directamente a otro SongBook cercano.



## 16 Cómo compartir carpetas de SongBook+ a través de WLAN

Las carpetas de SongBook+ se pueden compartir temporalmente a través de WLAN y acceder a ellos desde otro ordenador con una conexión de red inalámbrica, sin necesidad de pasar por iTunes.



### Aviso:

Este método también se puede utilizar para copias de seguridad de los archivos de la base de datos (SongBookMidi.sqlite). Sin embargo, los archivos de la base de datos no podrán volverse a copiar en el iPad.

En el capítulo 24 encontrará más información sobre las copias de seguridad y el restablecimiento de archivos.



## 17 Importación de letras y acordes

SongBook+ puede importar letras y acordes de archivos MP3, archivo MIDI, archivos LCR y archivos de ChordPro.

### 17.1 Importación de letras y acordes desde archivos MP3

SongBook+ puede importar letras de archivos MP3 si están guardadas en una etiqueta ID3 con formato "Lyrics3 v2.00".

También pueden importarse acordes desde MP3, si en las letras de las canciones aparecen entre corchetes (al igual que en formato de ChordPro).

La importación de letras desde MP3 se realiza en dos pasos:

En primer lugar, debe crear una canción que utilice formato MP3.

A continuación, debe abrir la canción e iniciar la importación. Durante el proceso se creará automáticamente el archivo pdf que falta.

#### 17.1.1 Añadir una canción sin archivo PDF y seleccionar MP3

1. Pulse "Editar".

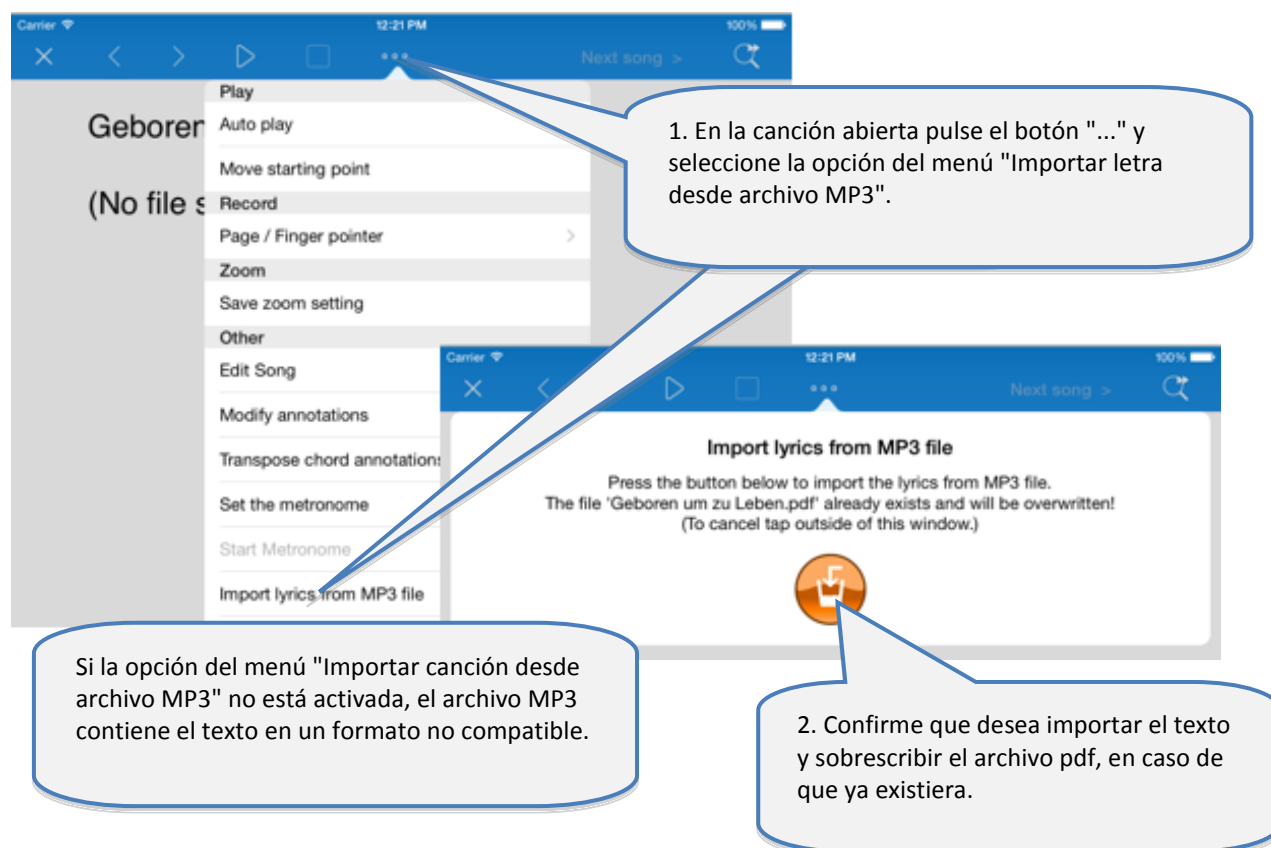
2. Pulse el botón "+" para añadir una canción sin archivo pdf.

3. Seleccione el archivo MP3 con el botón "...".  
El título se rellenará automáticamente con el nombre del archivo, aunque también puede cambiarse.

4. Pulse "Guardar".

5. Pulse "Listo".

### 17.1.2 Cómo crear un archivo pdf a partir del texto del archivo en MP3



### 17.2 Importación de letras y acordes desde archivos MIDI

La importación de letras de canciones desde archivos MIDI funciona igual que la descripción anterior sobre el mismo proceso con archivos MP3.

La única diferencia es que solo hay un campo para elegir un archivo MIDI.

### 17.3 Importación de letras y acordes desde archivos LCR

La importación de letras de canciones desde archivos LRC funciona de un modo parecido al proceso descrito anteriormente para archivos MP3.

Sin embargo, el LRC no se selecciona directamente en la canción. En lugar de ello, SongBook+ busca archivos con la extensión LRC, que coincidan con el título de la canción o se refieran al MP3 o MIDI en cuestión.

### 17.4 Importación de letras y acordes desde archivos de ChordPro

Los archivos de ChordPro se tienen que añadir a SongBook como archivo de texto normal o pdf. Una vez abierto, se muestra el contenido original del archivo de ChordPro sin formatear. La opción del menú "Importar archivo de ChordPro" sirve para importar este tipo de archivo de forma similar a los archivos MP3. Durante el proceso se creará automáticamente un archivo pdf.

## 18 Transposición de acordes

Los símbolos de acorde, anteriormente añadidos con la función de nota o (véase la página **Error! Bookmark not defined.**) o con la opción Importar desde Midi/LRC/ChordPro (véase la página 29), pueden transponerse a continuación.



Consejo:

También puede cambiar el aspecto de la nota de acorde (color, tamaño, etc.). Si en una canción solo modifica una de las notas de acorde, el resto de notas de la canción adoptará el mismo aspecto.

## 19 Cómo escanear textos en papel con la cámara integrada

The image shows two overlapping screenshots of the SongBook+ app. The top screenshot displays the main menu with a list of songs and a 'Photo to PDF' option at the bottom. The bottom screenshot shows the 'Create PDF from photos' screen, which includes a filename input field, a 'Create a new photo' button, a 'Select existing photo' button, and a preview of the scanned page.

1. Pulse el botón "... " de la lista de canciones y seleccione la opción "Escanear en PDF".

2. Puede añadir fotos con la cámara integrada o seleccione fotos almacenadas en el dispositivo. Con cada foto añadida se crea una página nueva en el archivo pdf.

3. Cambie el nombre del archivo del PDF que se va a crear.

4. Pulse "Guardar".

## 20 Uso de la función MIDI

### 20.1 Cómo conectar un dispositivo MIDI al iPad

Existen diferentes maneras de conectar el iPad al dispositivo MIDI.

#### 20.1.1 Adaptador midi o dispositivo con conexión USB para midi

La mayoría de adaptadores midi o dispositivos (teclados, etc.). tienen una conexión USB para midi.

Como el iPad no incorpora ninguna conexión USB, es necesario un adaptador para que el iPad disponga de un puerto USB. Apple llama a este adaptador "kit iPad Camera Connection".

A este kit se pueden conectar adaptadores USB-Midi y dispositivos USB-Midi, en la medida que sean compatibles con Apple.



Atención: Con el adaptador USB no es posible conectar el iPad a la red eléctrica al mismo tiempo.

Si el adaptador midi (o el dispositivo midi) no dispone de fuente de alimentación propia, funciona gracias a la energía de la batería del iPad, lo que puede provocar que la batería dure menos o incluso debilitar la conexión midi.

Para evitarlo, se recomienda utilizar un USB-Hub activo con fuente de alimentación.

### 20.1.2 Adaptador midi conectado directamente al iPad

Algunos adaptadores midi pueden conectarse al iPad directamente.

He aquí algunos ejemplos:

- iConnectMIDI2+ de iConnectivity
- iRig MIDI versiones 1 y 2 de IK Multimedia
- ioDock de Alesis
- iStudio is202 de Behringer
- ...

Con estos adaptadores el iPad puede conectarse a la red eléctrica en modo de funcionamiento midi (con todos los adaptadores mencionados anteriormente excepto iRig MIDI Versión 2).

Existen dos teclados midi pequeños que pueden conectarse directamente al iPad.



### 20.1.3 Conexión inalámbrica por Bluetooth o WLAN

También existen adaptadores midi inalámbricos que pueden conectarse mediante señal de Bluetooth o por WLAN.

He aquí algunos ejemplos:

- mi.1 de QuiccoSound (Bluetooth)
- PUC wireless MIDI interface (WLAN)
- Yamaha Tyros 5 Keyboard con WLAN-Stick





## 20.2 Reproducción de archivos MIDI

SongBook+ puede reproducir archivos MIDI, aunque la aplicación no tiene ningún sintetizador integrado para producir los tonos del archivo.

Para producir los tonos del archivo MIDI se necesita un hardware externo con conexión MIDI (p. ej. un teclado o un expander) o una aplicación de sintetizador de otro desarrollador, que puede ejecutarse en segundo plano y la función "Virtual MIDI" reconozca la señal de SongBook.

Una aplicación recomendable para crear los tonos directamente desde el iPad es "bismark bs-16i". Al ejecutar esta aplicación en segundo plano con la función "Virtual MIDI" activada, escuchará la música en el iPad sin conectarle ningún periférico.



## 20.3 Cómo abrir una canción mediante comandos MIDI de entrada

SongBook+ puede procesar los comandos *ProgramChange* de la interfaz MIDI y, a continuación, abrir una canción. Estos comandos se utilizan habitualmente para seleccionar un instrumento.

Un uso típico de esta característica son los comandos *ProgramChange* enviados desde un estilo MIDI, un archivo MIDI reproducido de nuevo o mediante el teclado cuando se selecciona un registro. SongBook+ abrirá el texto correspondiente. (Un estilo MIDI puede enviar un comando *ProgramChange* y otra vez a modo de bucle, sin que ello cause ningún problema)

SongBook+ abrirá el texto de la canción, si ha recibido los comandos *ProgramChange* y *BankSelect* según los ajustes realizados en la ventana "Editar datos de la canción". Por favor, tenga en cuenta que SongBook+ utiliza valores de 0 hasta 127. Si en lugar de ello, su teclado utiliza valores de 1 hasta 128, deberá eliminar una unidad para obtener los valores configurables en SongBook+.

Con este ajuste se abrirá una canción, si un dispositivo MIDI envía el comando para seleccionar el instrumento 16 del banco 1/5.

Auto open on MIDI command ☒

Send MIDI command on open ☒

BankSelect		PG change
MSB	LSB	
	000	013
	001	014
	002	015
	003	016
	004	017
	005	018
	006	019
	007	
	008	
	009	
	010	
	011	
	012	
	013	
	014	
	015	
	016	
	017	
	018	
	019	
	020	
	021	
	022	
	023	
	024	
	025	
	026	
	027	
	028	
	029	
	030	
	031	
	032	
	033	
	034	
	035	
	036	
	037	
	038	
	039	
	040	
	041	
	042	
	043	
	044	
	045	
	046	
	047	
	048	
	049	
	050	
	051	
	052	
	053	
	054	
	055	
	056	
	057	
	058	
	059	
	060	
	061	
	062	
	063	
	064	
	065	
	066	
	067	
	068	
	069	
	070	
	071	
	072	
	073	
	074	
	075	
	076	
	077	
	078	
	079	
	080	
	081	
	082	
	083	
	084	
	085	
	086	
	087	
	088	
	089	
	090	
	091	
	092	
	093	
	094	
	095	
	096	
	097	
	098	
	099	
	100	
	101	
	102	
	103	
	104	
	105	
	106	
	107	
	108	
	109	
	110	
	111	
	112	
	113	
	114	
	115	
	116	
	117	
	118	
	119	
	120	
	121	
	122	
	123	
	124	
	125	
	126	
	127	

Learn a MIDI command now

Pulse este botón si desea memorizar una secuencia MIDI en lugar de utilizar las ruedas para ajustarla.

En la ventana del monitor MIDI verá estos datos, si se han recibido tales comandos MIDI.

Restart MIDI Send MIDI all sounds off

Restart Bluetooth Clear

14:41:31.514: \*\*\*\* chan 01 program change 1/5/16 triggers

14:41:31.513: \*\*\*\* chan 01 program change 1/5/16

14:41:31.513: Channel 01: program change 16

14:41:31.513: Channel 01: bank select low 5

14:41:31.513: Channel 01: bank select high 1

En caso de que al abrir la canción, el funcionamiento no sea el esperado, utilice el monitor MIDI para ver qué se ha recibido realmente en la interfaz MIDI.

## 20.4 Envío de comandos MIDI al abrir una canción

SongBook+ le permite enviar comandos MIDI cuando se abre una canción.

Esta característica se utiliza habitualmente para configurar dispositivos externos, como un teclado, y sincronizarlos con la canción seleccionada.

Existen diferentes opciones de envío de comandos MIDI:

### 20.4.1 Envío de los comandos configurados BankSelect/ProgramChange

SongBook+ envía los comandos *BankSelect* y *ProgramChange* con arreglo a los ajustes introducidos en la ventana "Editar datos de canción", si el interruptor "Enviar comando MIDI al abrir" está en la posición ON.

El canal MIDI al que SongBook+ envía este comando será el mismo que aquel que se haya configurado para la entrada de comandos MIDI.

BankSelect		PG change
MSB	LSB	
	002	013
	003	014
000	004	015
001	005	016
002	006	017
003	007	018
004	008	019

Con los ajustes BankSelect High 1, BankSelect Low 5 y ProgramChange 16 se enviará un comando de salida MIDI por el canal 1.

#### **20.4.2 Envío del contenido de los archivos MIDI al abrir una canción**

SongBook+ envía el contenido de un archivo MIDI cuando se abre una canción, si existe un archivo .mid con el mismo nombre que el archivo .pdf ampliado con la palabra "\_open.mid".

(por ejemplo, Micanción.pdf → Micanción\_open.mid.mid)

Sólo se permiten archivos MIDI de tipo 0 (una sola pista). Los comandos MIDI se envían una sola vez, sin tener en cuenta la secuenciación. Esta característica no se puede utilizar para enviar música a través de la salida MIDI, sino para el envío de comandos de configuración del entorno.

#### **20.4.3 Cómo enviar otros comandos MIDI configurables**

El botón "Acciones al iniciar" situado en la ventana de edición de la canción se puede configurar para que envíe cualquier comando MIDI al iniciar una canción.

### **20.5 Envío de comandos MIDI con la canción en reproducción**

#### **20.5.1 Envío del contenido de los archivos MIDI al iniciar una canción**

SongBook+ envía el contenido de un archivo MIDI cuando se inicia una canción, si existe un archivo .mid con el mismo nombre que el archivo .pdf ampliado con la palabra "\_start.mid".

(por ejemplo, Micanción.pdf → Micanción\_start.mid)

Sólo se permiten archivos MIDI de tipo 0 (una sola pista). Los comandos MIDI se envían una sola vez, sin tener en cuenta la secuenciación. Esta característica no se puede utilizar para enviar música a través de la salida MIDI, sino para el envío de comandos de configuración del entorno.

#### **20.5.2 Envío de comandos MIDI-Start al iniciar una canción**

En los ajustes de SongBook+ podrá configurar si desea que se envíe el comando MIDI-Start al iniciar una canción.

#### **20.5.3 Cómo enviar otros comandos MIDI configurables**

El botón "Acciones al detener" situado en la ventana de edición de la canción se puede configurar para que envíe cualquier comando MIDI al detener una canción.

## 20.6 Envío de comandos MIDI con la canción detenida

### 20.6.1 Envío del contenido de los archivos MIDI al detener una canción

SongBook+ envía el contenido de un archivo MIDI cuando se para una canción, si existe un archivo .mid con el mismo nombre que el archivo .pdf ampliado con la palabra "\_stop.mid".

(por ejemplo, Micanción.pdf → Micanción\_stop.mid)

Sólo se permiten archivos MIDI de tipo 0 (una sola pista). Los comandos MIDI se envían una sola vez, sin tener en cuenta la secuenciación. Esta característica no se puede utilizar para enviar música a través de la salida MIDI, sino para el envío de comandos de configuración del entorno.

### 20.6.2 Envío de comandos MIDI-Stop al detener una canción

En los ajustes de SongBook+ podrá configurar si desea que se envíe el comando MIDI-Stop al detener una canción.

### 20.6.3 Cómo enviar otros comandos MIDI configurables

El botón "Acciones al detener" situado en la ventana de edición de la canción se puede configurar para que envíe cualquier comando MIDI al detener una canción.

## 20.7 Envío de comandos MIDI al pulsar el botón

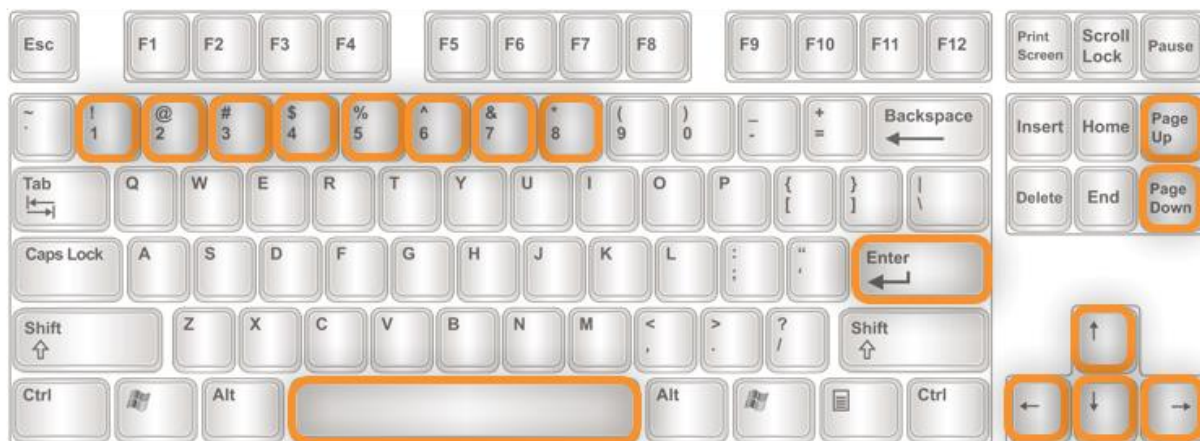
El botón con "notas especiales" permite enviar comandos MIDI definidos por el usuario al pulsarlo en el texto de la canción o notas musicales en que se haya insertado.

Si desea saber cómo insertar y configurar el botón con función de nota especial, consulte el capítulo [12.7](#).

## 21 Uso de pedales

### 21.1 Pedales que simulan un teclado externo

SongBook+ soporta pedales que simulan un teclado externo y pueden ejecutar una o más de las siguientes funciones de tecla:



Desde los ajustes podrá activar la utilización del pedal y asignar a las teclas las siguientes funciones:

- Inactivo
- Ir a la página anterior/siguiente
- Pulsar el botón Inicio/Detener/Pausa/Continuar
- Saltar a la siguiente canción
- Volver a la lista de canciones
- Abrir la lista de canciones preseleccionadas
- Iniciar/pausar/continuar línea a línea
- Aumentar la velocidad del desplazamiento línea a línea
- Avanzar o retroceder una página entera/media página/un tercio de página/un cuarto de página
- Activar/desactivar la reproducción automática
- Iniciar/detener el metrónomo

En el monitor midi y Bluetooth verá la función de tecla que está activada desde el pedal.

Los siguientes pedales, por ejemplo, se pueden configurar con esta función:

- BT-105 de Airturn ([www.airturn.com](http://www.airturn.com)) con conexión mediante Bluetooth
- PageFlip de Cicada ([www.pageflip.com](http://www.pageflip.com)) con conexión mediante Bluetooth
- Footime de Bili's ([www.bilila.com](http://www.bilila.com)) con conexión mediante USB con adaptador de cámara



## 21.2 Envío de comandos MIDI con pedales

SongBook+ soporta todos los pedales que pueden enviar uno o más comandos MIDI:

- MIDI Start (utilizado por Alesis io Dock Pedal 1)
- MIDI Stop (utilizado por Alesis io Dock Pedal 2)
- MIDI Pause
- MIDI Continue
- MIDI Control-Change 63 en el valor 127 (utilizado por Alesis io Dock Pedal 2)
- MIDI Control-Change en cualquier valor

Desde los ajustes podrá activar la utilización de comandos MIDI con el pedal (\*) y asignar a estos comandos a las siguientes funciones:

- Inactivo
- Ir a la página anterior/siguiente
- Pulsar el botón Inicio/Detener/Pausa/Continuar
- Saltar a la siguiente canción
- Volver a la lista de canciones
- Abrir la lista de canciones preseleccionadas
- Iniciar/pausar/continuar línea a línea
- Aumentar la velocidad del desplazamiento línea a línea
- Avanzar o retroceder una página entera/media página/un tercio de página/un cuarto de página
- Activar/desactivar la reproducción automática
- Iniciar/detener el metrónomo

**Observaciones sobre Alesis io Dock:** El Alesis io Dock activa los comandos MIDI Start y MIDI Stop desde el modo de cambio del pedal. Si lo utiliza, deberá configurar en SongBook+ la misma acción para MIDI Start y MIDI Stop.

**Observación sobre Alesis io Dock 2:** Los pedales Alesis io Dock 2 envían el valor 0 o 127 al controlador 14 (primer pedal) o 15 (segundo pedal). Si quiere que un pedal ejecute la misma acción cada vez que lo pise, deberá utilizar en cada pedal cualquiera de los dos ControlChanges configurables en SongBook+, es decir, uno que responda al valor 0 y el otro al valor 127 y que ambos ejecuten la misma acción.

**Observaciones sobre iRig BlueBoard:** iRig BlueBoard envía ControlChanges alternativamente al valor 0 o 127. Si desea que el teclado ejecute la misma acción cada vez que pulse la tecla, SongBook+ tendrá que utilizarlo cualquiera de los ControlChange configurables. Uno de ellos se activa con el valor 0 y el otro, con el valor 127. Estos dos valores asignan la misma acción.

En el monitor midi y Bluetooth verá el comando que está enviando con el pedal.

---

(\*) Naturalmente, las señales no se tienen que enviar indispensablemente desde el pedal, sino que lo puede hacer desde el dispositivo MIDI que desee

## 22 Conexión de varios iPads a SongBook+

Es posible interconectar varios iPads con una copia de SongBook instalada, bien por Bluetooth, WLAN, MIDI (con cable) o MIDI inalámbrico (sin cable).

Si desea utilizar la "Conexión de corta distancia", seleccione en el SongBook de un dispositivo la opción "Servidor en conexión de proximidad" situada en "Interconexión de SongBook" y en el resto "Cliente en conexión de corta distancia".

En función de la disponibilidad, el sistema operativo decidirá automáticamente si realizar la conexión mediante Bluetooth o WLAN.

Si desea aumentar más aún la eficacia y cobertura de la conexión WLAN, puede desconectar en los ajustes de todos los iPads la conexión por Bluetooth.

Si desea una conexión MIDI (inalámbrico o por cable), seleccione en todos los dispositivos la opción "Conexión MIDI" situada en "Interconexión de SongBook".

Para la conexión MIDI inalámbrica debe, además, configurar un dispositivo como servidor MIDI inalámbrico y el resto como clientes MIDI inalámbricos en los Ajustes MIDI.

Se pueden sincronizar las siguientes acciones entre los diferentes SongBook:

- Selección de una canción
- Preselección de una canción
- Cambio de página
- Botón Inicio
- Botón Parar
- Playlists en directo

Si durante la conexión de corta distancia, desea crear varios grupos de SongBook o si desea evitar que otros SongBook se conecten, puede configurar una contraseña de conexión general.



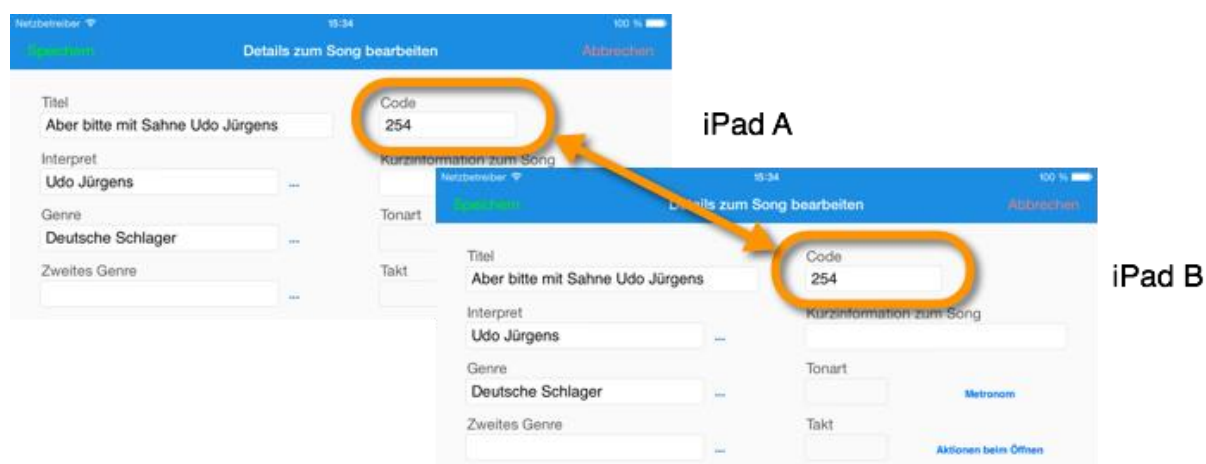
Los dispositivos se conectarán automáticamente al iniciar SongBook+, si la función está activada en los ajustes.

Existen dos formas de vincular en varios iPads canciones que pertenecen a un mismo grupo, ya sea mediante código o la información MIDI de la canción.

Sea cual sea el método de sincronización empleado, en los ajustes deberá seleccionar la opción "Conexión de SongBook a SongBook" como "campo clave para la sincronización".

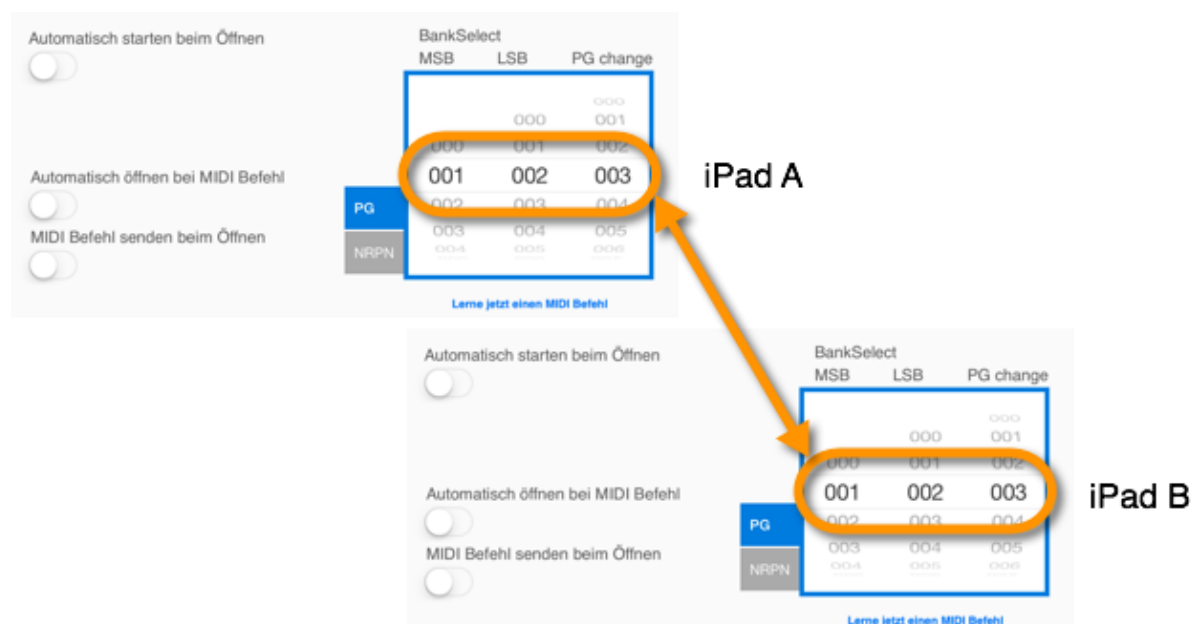
## 22.1 Sincronización mediante código

A partir de la versión 2.1 de SongBook+ se introdujo un método más sencillo para sincronizar la apertura de una canción en varios dispositivos. Para ello, hay que enviar a los otros iPads el contenido del campo "Código" de la canción y allí la aplicación busca una canción con el mismo código.



## 22.2 Sincronización mediante información MIDI

Si ha configurado SongBook+ para manejarlo a distancia por MIDI con un teclado o cualquier otro periférico, puede utilizar los mismos ajustes MIDI para sincronizar los otros iPads. Para ello, debe definir los 3 valores de los ajustes MIDI en los otros iPads y allí la aplicación buscará una canción que tenga esos mismos 3 valores.

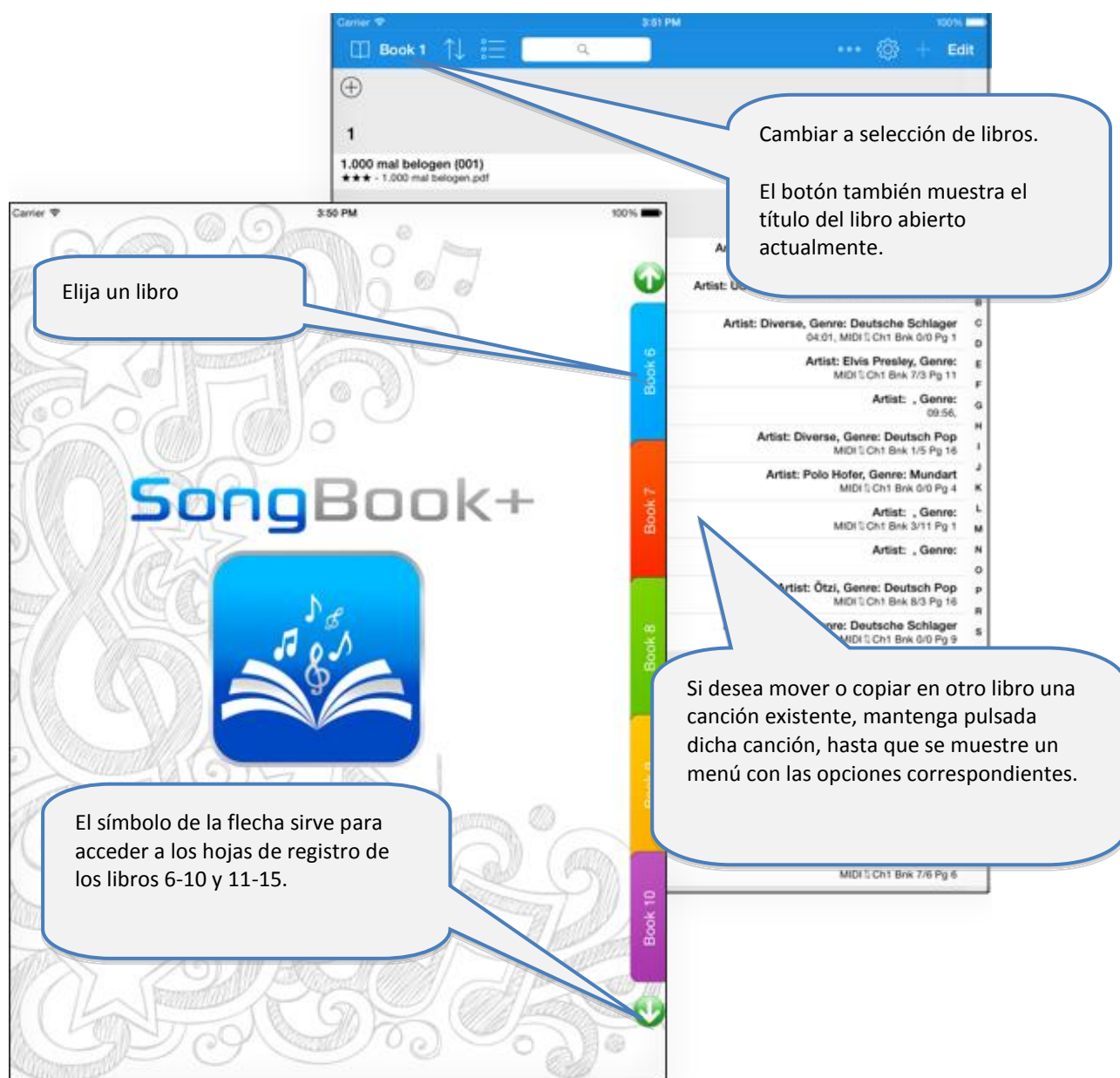


## 23 Uso de varios libros

Si desea utilizar varios libros, active el interruptor "Activar más libros" en los ajustes de SongBook+

A continuación verá la portada de SongBook+ con cinco pestañas de color, para elegir el libro que desea abrir.

Las etiquetas de los libros u hojas de registro se pueden modificar en los ajustes de SongBook+



Todos los libros comparten la lista de artistas y géneros introducidos.

## 24 Cómo hacer copias de seguridad y restablecer sus datos

El siguiente capítulo explica cómo hacer copias de seguridad en su ordenador y cómo copiar nuevamente en SongBook+ estos datos asegurados.

Siguiendo estos mismos pasos, también podrá transferir los datos desde SongBook+ lite a la versión completa de SongBook+.

### 24.1 Cómo almacenar los datos

Para hacer una copia de seguridad de los datos de SongBook+ en su ordenador, deberá conectar el iPad a su equipo, iniciar iTunes y completar los siguientes pasos:

1. Pulse en "iPad".

2. Pulse en "Apps".

3. Desplácese hasta "Compartir archivos".

4. Seleccione "SongBook+" (o "SongBook+ lite")

5. Debe seleccionar como mínimo el 4 archivos:

- SongBookMidi.settings
- SongBookMidi.sqlite
- SongBookMidi.sqlite-shm
- SongBookMidi.sqlite-wal

Puede seleccionar varios archivos a la vez manteniendo pulsada la tecla Ctrl o cmd.

6. Pulse "Guardar como" y seleccione una carpeta de su ordenador, en la que desee almacenar el archivos.

SongBook Documents			
SongBookMidi.settings	12 KB	Today 14:40	
SongBookMidi.sqlite	3.7 MB	03/08/15 10:52	
SongBookMidi.sqlite-shm	32 KB	Today 13:34	
SongBookMidi.sqlite-wal	2.2 MB	Today 14:37	

## 24.2 Restablecimiento de los datos almacenados

- **En primer lugar, cierre SongBook+ siguiendo las instrucciones del capítulo 25 .**  
**En caso contrario, la copia de seguridad de los datos no se realizará correctamente.**
- Una vez haya cerrado SongBook+, podrá volver a copiar los datos en la aplicación.
- El restablecimiento de datos se hace igual que cuando se copia cualquier otro archivo en SongBook+.

Siga los pasos descritos en el capítulo [Error! Reference source not found.](#) y vuelva a copiar los siguientes archivos en SongBook+.

- SongBookMidi.settings
- SongBookMidi.sqlite
- SongBookMidi.sqlite-shm
- SongBookMidi.sqlite-wal
- y, si fuera necesario, sus archivos PDF y MP3

- **Aviso:**  
**Es posible y debe hacer una copia de seguridad de la carpeta "Inbox"**  
**Sin embargo, no contiene datos necesarios.**



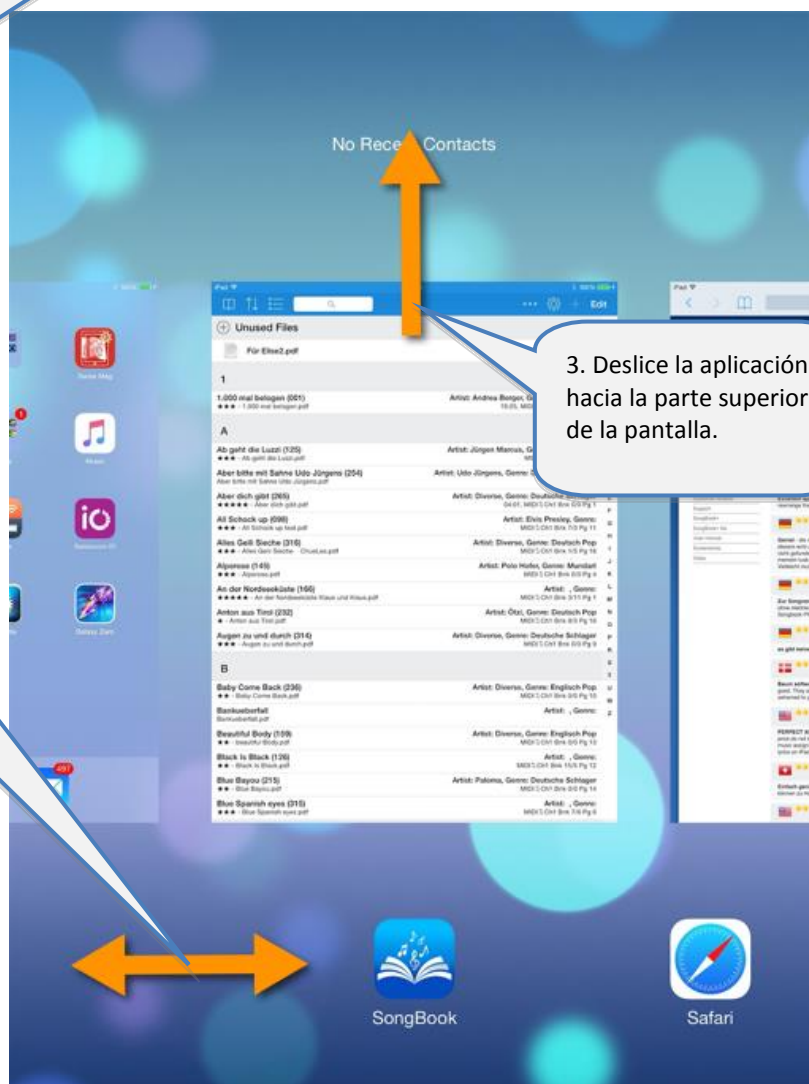
## 25 Cómo cerrar completamente SongBook+ u otras aplicaciones

Al cerrar cualquier aplicación con el botón de inicio, permanece activa en segundo plano y sigue gastando memoria, lo que afecta a la estabilidad de otras aplicaciones. Por ello, antes de cada actuación le recomendamos que cierre todas las aplicaciones, inclusive SongBook+, y vuelva a abrir solo SongBook+, para que la aplicación aproveche toda la memoria del terminal.



1. Pulse dos veces el botón de inicio del iPad.

2. Si no ve la aplicación, desplácese por la pantalla hasta que se muestre la que está buscando.



3. Deslice la aplicación hacia la parte superior de la pantalla.

## 26 Formatos de archivo compatibles

### 26.1 Visualización de archivos de texto o notas

Los textos de las canciones o partituras se pueden mostrar en archivos con las siguientes extensiones: PDF, PNG, JPG, JPEG, TIF, TIFF, GIF, TXT

### 26.2 Archivos de música

Para reproducir música se pueden utilizar archivos con las siguientes extensiones: MP3, WAV, AIFF, M4A

### 26.3 Archivos MIDI

Para enviar señales MIDI se pueden utilizar archivos con las siguientes extensiones: MID, MIDI, SMF

### 26.4 Archivos de vídeo

Para la reproducción de vídeos desde el iPad directamente o en un monitor externo o proyector se pueden utilizar archivos con las siguientes extensiones: MOV, MP4, MPV, 3GP, M4V. También son compatibles los siguientes estándares de compresión:

- H.264 Baseline Profile Level 3.0 video hasta 640x480 a 30 fps
- MPEG-4 Part 2 video (Simple Profile)

### 26.5 Archivos de ChordPro

Los archivos de ChordPro con la extensión .chopro pueden importarse para mostrar las letras y los acordes.

### 26.6 Archivos LCR

Los archivos LRC con la extensión .lrc pueden importarse para mostrar las letras y los acordes en un archivo de audio.

### 26.7 Archivos MP3 con texto embebido

SongBook+ puede importar letras de archivos MP3 si están guardadas en una etiqueta ID3 con formato "Lyrics3 v2.00".

## 27 Contribuciones

### Comunicación MIDI:

La comunicación MIDI está basada en el código de muestra de Pete Goodliffe.

Agradecemos a Peter la publicación de su código de muestra en Internet.

En el siguiente enlace encontrará más información al respecto;

<http://goodliffe.blogspot.com/2010/10/using-coremidi-in-ios-example.html>

### Notas musicales

Linware Graphics ha desarrollado las notas musicales que se pueden añadir con la función de notas. Agradecemos a Shirley Kaiser la publicación de estos símbolos.

Si desea más información al respecto, visite:

<http://linkwaregraphics.com/music/>

### Ajustes dentro de la app:

Los ajustes dentro de la app se han desarrollado con la herramienta "InAppSettingsKit".

Muchas gracias a Luc Vandal y Ortwin Gentz por el desarrollo y la publicación.

Aquí encontrará más información al respecto:

<http://www.inappsettingskit.com>

## 28 Información de contacto

Si tiene alguna duda o sugerencia sobre SongBook+, visite nuestra página web en la siguiente dirección:

<http://www.baum-software.ch>

Aquí encontrará un formulario de contacto para enviar consultas, ver la sección de preguntas frecuentes, enlaces de descarga para el AppStore y la versión más reciente de este documento.